



Institute for Legal Support and Technical Assistance

# ບົດລາຍງານກອງປະຊຸມປະຈຳປີ 2019

ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນການຕ້ານອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດແບບມີການຈັດຕັ້ງ  
ໂດຍເນັ້ນໜັກໃສ່ບັນຫາ ຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ ແລະ ການຟອກເງິນ

ຄັ້ງວັນທີ 26 ທາ 28 ກຸມພາ, 2019

ທີ່ ສູນປະຊຸມແຫ່ງຊາດ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ຮ່ວມຈັດກອງປະຊຸມໂດຍ



ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ (OSPP)



ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ (ILSTA)



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère des Finances



Government  
of Canada

LUXEMBOURG  
AID & DEVELOPMENT



THE GLOBAL INITIATIVE  
AGAINST TRANSNATIONAL  
ORGANIZED CRIME

ຫ້ອງການສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ

ຊັ້ນ 6, ຕຶກ NNN, ຖະໜົນ ບູລີຈັນ, ບ້ານ ໂພນສິນວນ, ເມືອງ ສີສັດຕະນາກ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ  
ໂທ: (+856) 21 41 0095 ແຟກ: (+856) 21 41 0096 ອີເມວ: [contact@ilsta.org](mailto:contact@ilsta.org) ເວັບໄຊ: [www.ilsta.org](http://www.ilsta.org)

ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນການຕ້ານອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດແບບມີການຈັດຕັ້ງ ໂດຍເນັ້ນໜັກໃສ່ບັນຫາ  
ຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ ແລະ ການຟອກເງິນ

ຄັ້ງວັນທີ 26 ຫາ 28 ກຸມພາ, 2019

ທີ່ ສູນປະຊຸມແຫ່ງຊາດ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ



# ບົດນຳ :



ອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດທີ່ມີການຈັດຕັ້ງເປັນໄພຂົ່ມຂູ່ຕໍ່ຄວາມໝັ້ນຄົງ, ຄວາມສະຖຽນລະພາບ ແລະ ການພັດທະນາເສດຖະກິດ - ສັງຄົມຂອງບັນດາປະເທດໃນພາກພື້ນ ແລະ ໃນໂລກ. ການຄ້າຂາຍຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ ແລະ ການຟອກເງິນ ໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບ ແລະ ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍຢ່າງຮ້າຍແຮງຕໍ່ຊີວິດ, ຊັບສິນ ແລະ ກົດໝາຍທາງດ້ານ ແກ່ການພັດທະນາເສດຖະກິດ - ສັງຄົມຂອງພວກເຮົາ. ເພື່ອຕໍ່ສູ້ກັບສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ ມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ພວກເຮົາຕ້ອງມີມາດຕະການປ້ອງກັນ ແລະ ສະກັດກັ້ນທີ່ເຂັ້ມແຂງ ໂດຍມີກົນໄກການຮ່ວມມືທີ່ມີປະສິດທິຜົນລະຫວ່າງບັນດາໜ່ວຍງານລະດັບຊາດ ແລະ ບັນດາປະເທດເພື່ອນບ້ານ.

ໂດຍເຫັນໄດ້ຄວາມສຳຄັນໃນການຮ່ວມມືຕ້ານ ແລະ ສະກັດກັ້ນອາຊະຍາກຳ ການຄ້າຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ ແລະ ການຟອກເງິນ ທີ່ເກີດຂຶ້ນ ແລະ ແຜ່ຫຼາຍໃນໂລກ, ລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ໄດ້ສ້າງຕັ້ງອົງກອນເພື່ອຮັບຜິດຊອບໃນການຕ້ານ ແລະ ສະກັດກັ້ນອາຊະຍາກຳດັ່ງກ່າວ ເຊັ່ນ: ຄະນະກຳມະການແຫ່ງຊາດເພື່ອກວດກາ ແລະ ຄວບຄຸມຢາເສບຕິດ (ກຄສ), ຄະນະກຳມະການຕ້ານການຄ້າມະນຸດລະດັບຊາດ (ຄຕມຊ) ແລະ ຄະນະກຳມະການແຫ່ງຊາດເພື່ອຕ້ານການຟອກເງິນ ແລະ ສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ຜູ້ກຳການຮ້າຍ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ ທີ່ມີສິດອຳນາດຕາມກົດໝາຍໃນການແກ້ໄຂບັນຫາຕາມຂະບວນຍຸຕິທຳ ເປັນຕົ້ນ

ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນ, ສານປະຊາຊົນ, ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ ແລະ ກະຊວງຍຸຕິທຳແນ່ໃສ່ເຮັດໃຫ້ການແກ້ໄຂບັນຫາອາຊະຍາກຳທີ່ເກີດຂຶ້ນ ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນພ້ອມກັນນີ້ ບັນດາຜູ້ຕາງໜ້າຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງກໍໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມລະດັບປະເທດທີ່ຈັດຂຶ້ນໃນແຕ່ລະປີ. ສະເພາະກອງປະຊຸມ “ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນການຕ້ານອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດທີ່ມີການຈັດຕັ້ງໂດຍສະເພາະແມ່ນບັນຫາຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ, ການຟອກເງິນ ແລະ ເສີຍແຜ່ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ” ປະຈຳປີ 2019 ແມ່ນໄດ້ຈັດຂຶ້ນໃນລະຫວ່າງວັນທີ 26 – 28 ກຸມພາ 2019 ທີ່ຫໍປະຊຸມແຫ່ງຊາດ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ກໍໄດ້ມີຜູ້ຕາງໜ້າຈາກບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຂົ້າຮ່ວມຫຼາຍກວ່າ 200 ທ່ານ.

ການຈັດກອງປະຊຸມໃນລັກສະນະນີ້ເປັນຂີດໝາຍອັນສຳຄັນ ແລະ ເປັນການສ້າງຂີດຄວາມສາມາດໃຫ້ແກ່ພະນັກງານ ໂດຍສະເພາະເປັນ ໜ້າທີ່, ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນ, ສານປະຊາຊົນ, ກະຊວງຍຸຕິທຳ, ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໄດ້ມີການແລກປ່ຽນຖອດຖອນບົດຮຽນ ເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ, ສ້າງກົນໄກການປະສານງານຮ່ວມມືທີ່ມີປະສິດທິຜົນລວມທັງສ້າງຄວາມຮັບຮູ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈເລິກເຊິ່ງຕໍ່ການປະຕິບັດກົດໝາຍ ເປັນຕົ້ນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການດຳເນີນຄະດີອາຍາສະບັບປັບປຸງ 2017 ແລະ ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ສະ ບັບທຳອິດຂອງ ສປປ ລາວ ເຊິ່ງບັນດາກົດໝາຍເຫຼົ່ານີ້ຈະຊ່ວຍສ້າງຄວາມຮັບປະກັນໃນການຕັດສິນລົງໂທດຕໍ່ການກະທຳຜິດດ້ວຍຄວາມຖືກຕ້ອງໂປ່ງໃສ ແລະ ມີຄວາມສອດຄ່ອງ, ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ ອົງການສືບສວນ-ສອບສວນ, ໄອຍະການປະຊາຊົນ ແລະ ສານປະຊາຊົນ ເປັນເຄື່ອງມືເຂົ້າໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໜ້າທີ່ວິຊາສະເພາະຂອງໃຜລາວຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ກອງປະຊຸມລັກສະນະນີ້ໄດ້ສືບຕໍ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢູ່ຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນຂອງບັນດາແຂວງພາກເໜືອ, ພາກກາງ ແລະ ພາກໃຕ້ ເຊິ່ງໄດ້ເຊື່ອເຊີນບັນດາເຈົ້າໜ້າທີ່ຈາກອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຂົ້າຮ່ວມ, ທັງນີ້ກໍເພື່ອເປັນການສືບຕໍ່ເຜີຍແຜ່ ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການດຳເນີນຄະດີອາຍາ ແລະ ເປີດໂອກາດໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໄດ້ແລກປ່ຽນຄວາມຮູ້, ບົດຮຽນ ແລະ ປະສົບການໃນການຕ້ານ ແລະ ສະກັດກັ້ນອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດ, ແລະ ສົ່ງເສີມການຮ່ວມມືທີ່ດີກັບບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານທັງພາຍໃນ ແລະ ສາກົນ.

ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໝັ້ນວ່າ ຜ່ານກອງປະຊຸມລັກສະນະນີ້ ເປັນການຍົກສູງຂີດຄວາມສາມາດຂອງບັນດາເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ບັບປຸງກົນໄກການປະສານງານທີ່ດີຕື່ມອີກ, ເພື່ອປະກອບສ່ວນເຮັດໃຫ້ການຕ້ານ ແລະ ສະກັດກັ້ນອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດ ມີປະສິດທິຜົນກວ່າເກົ່າ.

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຖືໂອກາດນີ້ສະແດງຄວາມຂອບໃຈເປັນຢ່າງສູງມາຍັງລັດຖະບານແຫ່ງຣາຊະອານາຈັກລູກຊຳບວກ ແລະ ລັດຖະບານຂອງປະເທດການາດາ ສຳລັບການສະໜັບສະໜູນອັນມີຄ່າໃນການຈັດກອງປະຊຸມຄັ້ງນີ້ ແລະ ຂໍຂອບໃຈມາຍັງສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິ ຊາການ ສຳລັບການຮ່ວມມືທີ່ທ້າວທັນໃນການຈັດກອງປະຊຸມລະດັບປະເທດ ແລະ ກອງປະຊຸມໃນລະດັບພາກ ພ້ອມທັງການກະກຽມ ແລະ ຈັດພິມບົດລາຍງານກອງປະຊຸມໃນຄັ້ງນີ້.

ພະນະ ທ່ານ ຄຳສານ ສຸວົງ  
ຫົວໜ້າອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ

# ກອງປະຊຸມລະດັບພາກ ປະຈຳປີ 2019

ໃນປີ 2019, ພາຍຫຼັງກອງປະຊຸມລະດັບຊາດ ປະຈຳປີ, ໄດ້ມີການຈັດກອງປະຊຸມລະດັບພາກ ສຳລັບບັນດາແຂວງພາກເໜືອ, ພາກກາງ ແລະ ພາກໃຕ້ ຂອງ ສປປ ລາວ ເພື່ອຮັບປະກັນການເຂົ້າເຖິງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ສະໜັບສະໜູນການເຜີຍແຜ່ຄວາມຮູ້ ແລະ ການແລກປ່ຽນບົດຮຽນຂອງບັນດາພະນັກງານ ແລະ ວິຊາການຈາກບັນດາໜ່ວຍງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂັ້ນແຂວງ.



ແຂວງ ຫຼວງພະບາງ, ວັນທີ 27 – 29 ມີນາ, 2019



ແຂວງ ຊຽງຂວາງ, ວັນທີ 26 - 28 ມິຖຸນາ 2019



ແຂວງ ຄຳມ່ວນ, ວັນທີ 28 – 30 ສິງຫາ 2019

# ສາລະບານ

<b>ການກ່າວຄຳໂອວາດ</b>		<b>ມື້ທີ 1, ວັນອັງຄານ ທີ 26 ກຸມພາ, 2019</b>
ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ	ຫົວໜ້າກົມແຜນການ ແລະ ການຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ທ່ານ ນາງ ບຸນໄທ ບັນແກ້ວ	
ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ	ຮອງຫົວໜ້າອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທ່ານ ບຸນຍັງ ຈັນດາລາສານ	
ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ	ປະທານສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ ທ່ານ ຣິຊາດ ພິລິບປາກ	
<b>ຫົວຂໍ້ການນຳສະເໜີ</b>		
1. ສະພາບບັນຫາຢາເສບຕິດ ແລະ ອາຊະຍາກຳທີ່ຕິດພັນກັບ ຢາເສບຕິດຢູ່ ສປປ ລາວ	ຄະນະກຳມະການແຫ່ງຊາດລາວ ເພື່ອກວດກາ ແລະ ຄວບຄຸມ ຢາເສບຕິດ ຮອງຫົວໜ້າທ່ອງການ ທ່ານ ພັນໄທ ວົງເພັດ ແສງວົງສາ	
2. ທຸລະກິດຂອງອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງ	ສູນການສຶກສາເພື່ອປະຊາທິປະໄຕ, ປະເທດບູນກາລີ ຊຽວຊານຂັນອາວຸໂສ ທ່ານ ອາຕານສ໌ ຣູເຊັບ	
3. ອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງ : ແນວໂນ້ມ ແລະ ການ ເຄື່ອນໄຫວ	ອົງການຄວາມຄິດລິເລີ່ມສາກົນເພື່ອຕ້ານອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດຊຽວຊານ ຂັນອາວຸໂສ ທ່ານ ເຈເຊີນ ອີລິຈ	
4. ການຕ້ານການຟອກເງິນ : ການປະເມີນຮ່ວມ	ອົງການສະຫະປະຊາຊາດເພື່ອຕ້ານຢາເສບຕິດ ແລະ ອາຊະຍາກຳ ທີ່ປຶກສາດ້ານການຕ້ານການຟອກເງິນ/ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການກໍ່ ການຮ້າຍປະຈຳພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ ທ່ານ ຄຣິສ ບາທ໌	
5. ການຕ້ານການຟອກເງິນ : ການປະເມີນຄວາມສ່ຽງແຫ່ງຊາດ ດ້ານການຕ້ານການຟອກເງິນ	ສຳນັກງານຂໍ້ມູນຕ້ານການຟອກເງິນ ຫົວໜ້າສຳນັກງານຂໍ້ມູນຕ້ານການຟອກເງິນ ທ່ານ ນາງ ແພງສີ ເພັງເມືອງ	
6. ການກວດກາການດຳເນີນຄະດີຢາເສບຕິດ	ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຮອງຫົວໜ້າກົມຕິດຕາມກວດກາການດຳເນີນຄະດີອາຍາ ທ່ານ ສຸພາສິດ ລໍວັນໄຊ	
<b>ຫົວຂໍ້ການນຳສະເໜີ</b>		<b>ມື້ທີ 2, ວັນພຸດ ທີ 27 ກຸມພາ 2019</b>
7. ການດຳເນີນການທາງກົດໝາຍຕໍ່ກັບການຄ້າມະນຸດ	ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ, ກົມຕໍາຫຼວດສະກັດກັ້ນ ແລະ ຕ້ານການຄ້າມະນຸດ, ຫົວໜ້າພະແນກໂຄສະນາຕ້ານການຄ້າມະນຸດ ທ່ານ ພັນໄທ ຄຳປານ ໄຊຍະວົງ	
8. ການຟອກເງິນ ແລະ ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການກໍ່ການຮ້າຍ	ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ ທ່ານ ຈອນ ຄອນໂນລີ	
9. ການຄ້າມະນຸດ	ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານ ກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ ທ່ານ ນາງ ອາລິນາ ຕິມຸສ	
10. ຜົນກະທົບທາງດ້ານຈິດໃຈຂອງຜູ້ເຄາະຮ້າຍຈາກ ການຄ້າມະນຸດ	ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານ ກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ ທ່ານ ນາງ ໂສພິ ກຣູຈ	
11. ການສືບສວນ-ສອບສວນທາງດ້ານການເງິນ	ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານ ກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ ທ່ານ ຄິດ ຟາກູຮາຊິນ	
12. ການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ການຕັດສິນ ຄະດີຢາເສບຕິດ	ສານປະຊາຊົນສູງສຸດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ຜູ້ພິພາກສາໃນຄະນະ ສານອາຍາ ທ່ານ ຄຳຊາຍ ຈິດຕະກອນ	
13. ການຮ່ວມມືທາງດ້ານອາຍາ ແລະ ການລົງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ	ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຮອງຫົວໜ້າກົມແຜນການ ແລະ ການຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ທ່ານ ຄຳເພັດ ສົມວໍລະຈິດ	

**ຫົວຂໍ້ການນໍາສະເໜີ**

**ມື້ທີ 3, ວັນພະຫັດ ທີ 28 ກຸມພາ 2019**

14. ຜູ້ທີ່ມີບົດບາດໃນສານອາຍາ

ໜ່ວຍເກັບກຳດູແລທາງດ້ານການເງິນລຸກຊຳບວກ (CSSF)  
ທ່ານ ປອ ດຣ. ເຮເລນ ເດີ ກິສທ໌

15. ການດຳເນີນການທາງດ້ານກົດໝາຍຕໍ່ການກະທຳ  
ຜິດຊຳ

ມະຫາວິທະຍາໄລ ລຸກຊຳບວກ  
ທ່ານ ປອ ດຣ. ເພີຣິນ ຊິມອນ

16. ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ຂອງ ສປປ ລາວ ສະບັບປີ  
2017

ອະດີດຮອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງຍຸຕິທຳ  
ທ່ານ ສຈ ເກດ ກຽດຕິສັກ

17. ການສົມທຽບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການດຳເນີນ  
ຄະດີອາຍາ ສະບັບ ປີ 2012 ແລະ ປີ 2017

ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ  
ຫົວໜ້າກົມຕິດຕາມກວດກາການດຳເນີນຄະດີອາຍາ  
ທ່ານ ຈິນທິ ໂປລີວັນ

18. ການຊ່ວຍເຫຼືອຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນທາງອາຍາ

ກະຊວງຍຸຕິທຳ  
ຫົວໜ້າກົມການຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ,  
ທ່ານ ເກດສະໜາ ພິມມະຈິນ

19. ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ສົນທິສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ

ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ  
ຮອງຫົວໜ້າກົມສົນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ  
ທ່ານ ສົມຄິດ ວັນຄຳ

ການປະກອບເຫັນຄຳເຫັນ ແລະ ຂໍສະເໜີ

ປະທານກອງປະຊຸມ  
ທ່ານ ບຸນຍັງ ຈັນດາລາສານ,  
ທ່ານ ຣິຊາດ ພິລິບປາກ,

ຜູ້ຊະນະເລີດການແຂ່ງຂັນຖາມ-ຕອບ  
ຄວາມຮູ້ທາງດ້ານກົດໝາຍ

1. ທ່ານ ນາງ ວິໄລພອນ ສິດທິໂສ
2. ທ່ານ ຕຳແໜ່ງ ວົງໄຊຄຳ

ທ່ານ ບຸນຍັງ ຈັນດາລາສານ  
ທ່ານ ຣິຊາດ ພິລິບປາກ  
ທ່ານ ຕິມ໌ທິ ເອັດເວີດສ໌, ອຸປະທູດ ແຫ່ງສະຖານທູດການາດາປະຈຳ ສປປ ລາວ

# ການກ່າວຄໍາໂອວາດ :

## ທ່ານ ນາງ ບຸນໄທ ບັນແກ້ວ

ຫົວໜ້າກົມແຜນການ ແລະ ການຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ, ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ



ໂດຍຕາງໜ້າໃຫ້ຄະນະຈັດຕັ້ງກອງປະຊຸມ, ທ່ານ ນາງ ບຸນໄທ ບັນແກ້ວ ກ່າວຕ້ອນຮັບ ແຂກ ແລະ ຕົວແທນ ຈາກບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆ ເຂົ້າສູ່ກອງປະຊຸມປະຈຳປີ 2019 ພາຍໃຕ້ຫົວຂໍ້ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນການຕ້ານອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດແບບມີການຈັດຕັ້ງ ໂດຍເນັ້ນໜັກໃສ່ບັນຫາ ຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ, ການຟອກເງິນ, ແລະ ການເສີຍແຕ່ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ກອງປະຊຸມປະຈຳປີ 2019 ຈັດຂຶ້ນໂດຍ ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ດ້ວຍການສະໜັບສະໜູນຂອງ ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ (ILSTA) ຂອງປະເທດລຸກຊຳບວກ. ທ່ານ ນາງ ບຸນໄທ ກ່າວວ່າ ຈຸດປະສົງຫຼັກໃນການ ຈັດກອງປະຊຸມໃນຄັ້ງນີ້ ນອກຈາກຈະເປັນການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ຂະແໜງການຍຸຕິທຳຂອງລາວ ໃນການຕ້ານອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງແລ້ວ ກອງປະຊຸມຄັ້ງນີ້ ແມ່ນເພື່ອສົ່ງເສີມ ແລະ ຮັດແໜ້ນຄວາມຮ່ວມມືລະຫວ່າງ ບັນດາໜ່ວຍງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໂດຍສະເພາະໃນຂົງເຂດຕ້ານຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ ແລະ ການຟອກເງິນ. ທ່ານ ນາງ ບຸນໄທ ນຳສະເໜີຄະນະປະທານກອງປະຊຸມຮ່ວມ ໂດຍການໃຫ້ກຽດເປັນປະທານຂອງ ທ່ານ ບຸນຍັງ ຈັນດາລາສານ, ຮອງຫົວໜ້າອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນ ສູງສຸດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ທ່ານ ຮິຊາດ ພິລິບປາກ, ປະທານສະຖາບັນຊ່ວຍ ເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ.

## ທ່ານ ບຸນຍັງ ຈັນດາລາສານ

ຮອງຫົວໜ້າອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ



ທ່ານ ບຸນຍັງ ສະແດງຄວາມຍິນດີທີ່ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມທີ່ມີຄວາມໝາຍສຳຄັນ ໃນຄັ້ງນີ້ ແລະ ເພິ່ນໄດ້ກ່າວຕ້ອນຮັບຢ່າງອົບອຸ່ນຕໍ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ. ທ່ານ ບຸນຍັງ ກ່າວຢ່າງເນັ້ນໜັກວ່າ ອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດແບບມີການຈັດຕັ້ງທີ່ກຳລັງເກີດຂຶ້ນ ແລະ ແຜ່ລາມທົ່ວໂລກ ໄດ້ກາຍເປັນໄພຂົ່ມຂູ່ຕໍ່ສະຖຽນລະພາບທາງການເມືອງ, ການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດຂອງບັນດາປະເທດໃນພາກພື້ນ ແລະ ໃນໂລກ. ດັ່ງນັ້ນ ພວກເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງມີວິທີປ້ອງກັນ, ສະກັດກັ້ນ ແລະ ດຳເນີນການແກ້ໄຂ ໃຫ້ທັນການດ້ວຍກົນໄກການຮ່ວມມື ທີ່ດີ ພ້ອມດ້ວຍວິທີການ ແລະ ເຄື່ອງມືທີ່ທັນສະໄໝ.

ທ່ານກ່າວວ່າ ໃນຊຸມປີຜ່ານມາບັນຫາອາຊະຍາກຳ ຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ ແມ່ນມີລັກສະນະສະລັບຊັບຊ້ອນຫຼາຍຂຶ້ນ ໂດຍສະເພາະແມ່ນບັນຫາທີ່ກ່ຽວພັນກັບຢາເສບຕິດ ແລະ ການຄ້າມະນຸດ. ແຕ່ລະປີ, ມີໄວໜຸ່ມ (ທັງຍິງ ແລະ ຊາຍ) ແລະ ເດັກນ້ອຍຈຳນວນຫຼາຍຕົກເປັນເຫຍື່ອຂອງອາຊະຍາກຳເຫຼົ່ານີ້. ໃນລະຫວ່າງປີ 2016 - 2018 ສາມາດສັງພ້ອງຄະດີຢາເສບຕິດຈຳນວນ 11,760 ເລື່ອງ ແລະ ຄະດີຄ້າມະນຸດ ຈຳນວນ 56 ເລື່ອງ ຊຶ່ງເຫັນວ່າມີທ່າອ່ຽງເພີ່ມຂຶ້ນ. ໂດຍເຫັນໄດ້ ໄພອັນຕະລາຍດັ່ງກ່າວ, ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ໄດ້ເພີ່ມທະວີຄວາມພະຍາຍາມໃນການຕ້ານສະກັດກັ້ນອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງ ໂດຍການວາງຍຸດທະສາດສະເພາະໜ້າ ແລະ ຍາວນານ ພ້ອມທັງໄດ້ສ້າງຕັ້ງໜ່ວຍງານຮັບຜິດຊອບໃນການແກ້ໄຂແຕ່ລະບັນຫາ. ກ່ອນກ່າວເປີດກອງປະຊຸມຢ່າງເປັນທາງການ, ທ່ານ ບຸນຍັງ ໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ ພ້ອມກັນຄົ້ນຄວ້າ, ປະກອບຄຳເຫັນ ແລະ ແລກປ່ຽນບົດຮຽນ, ປະສົບການໃນແຕ່ລະຫົວຂໍ້ບັນຫາທີ່ຖືກນຳສະເໜີ ເພື່ອສົ່ງເສີມຄວາມຮ່ວມມືໃນການຕ້ານສະກັດກັ້ນອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດແບບມີການຈັດຕັ້ງໃຫ້ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ປະສິດທິຜົນກວ່າເກົ່າ.

# ທ່ານ ວິລິບປາກ

ປະທານ ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ



ອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງແມ່ນໄພຂົ່ມຂູ່ ຫຼາຍປະເທດ ແລະ ໂດຍສະເພາະແມ່ນ ຂົງເຂດອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້ແມ່ນພາກພື້ນທີ່ຕົກຢູ່ໃນຄວາມສ່ຽງ ດັ່ງກ່າວນີ້. ອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງເປັນບ່ອນທຳລາຍ ໂຄງສ້າງຂອງລັດ, ເຮັດໃຫ້ຄວາມປອດໄພຂອງມະນຸດຕົກຢູ່ໃນຄວາມສ່ຽງ ແລະ ທຳທາຍການບັນລຸຜົນສຳເລັດໃນການພັດທະນາປະເທດຊາດ. ທ່ານກ່າວວ່າ ບັນດາປະເທດທີ່ກຳລັງພັດທະນາ ຕົກຢູ່ໃນຄວາມສ່ຽງ ເນື່ອງຈາກວ່າ ອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງໄດ້ຂະຫຍາຍຄວາມກ່ຽວພັນ ໄປສູ່ບັນຫາທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, ສວຍໃຊ້ຜົນປະໂຫຍດຈາກຄວາມອ່ອນແອທາງດ້ານໂຄງສ້າງ ແລະ ພູມສາດຂອງຫຼາຍປະເທດ. ອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງແມ່ນອຸດສາຫະກຳຜິດກົດໝາຍຂະໜາດໃຫຍ່ທີ່ເກີດຂຶ້ນ ໃນຫຼາຍ

ຂົງເຂດ ລວມທັງການຄ້າຂາຍຢາເສບຕິດ, ການຄ້າຂາຍສັດປ່າທີ່ໄກ້ສູນພັນ, ການຄ້າມະນຸດ, ການຜະລິດ ແລະ ຄ້າຂາຍສິນຄ້າປອມ, ການຟອກເງິນ, ເຫຼົ່ານີ້ເປັນພຽງການລະບຸຊື່ຈຳນວນໃດໜຶ່ງເທົ່ານັ້ນ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ມັນບໍ່ຄືກັບອຸດສາຫະກຳອື່ນໆ, ອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດເປັນສິ່ງທີ່ ເບິ່ງບໍ່ເຫັນ, ພວກມັນບໍ່ໄດ້ຖືກໂຄສະນາ; ເນື່ອງຈາກກົດຈະກຳເຫຼົ່ານີ້ເປັນການກະທຳຜິດທາງອາຍາ ຜູ້ກະທຳຈຶ່ງພະຍາຍາມຊຸກເຊື່ອງ. ອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງສ້າງຜົນກຳໄລຢ່າງມະຫາສານ ແລະ ບໍ່ຄຳນຶງເຖິງສະຖານະພາບທາງສັງຄົມ ແລະ ຄວາມເປັນມະນຸດ.

ໃນກໍລະນີຂອງຢາເສບຕິດ, ມີການປ່ຽນຮູບຢ່າງຈະແຈ້ງຈາກຢາຝິ່ນໄປສູ່ຢາເສບຕິດສັງເຄາະ. ໃນປະຈຸບັນ, ຢາບ້າ ແລະ ຢາໄອ ເປັນບັນຫາທີ່ສ້າງຄວາມກັງວົນອັນໃຫຍ່ຫຼວງ, ເຖິງແມ່ນວ່າ ການຜະລິດຝິ່ນກໍມີລັກສະນະເພີ່ມຂຶ້ນໃນຊຸມປີຜ່ານມາ. ກຸ່ມອາຊະຍາກຳໄດ້ດັດບັບວິທີການຜະລິດຂອງພວກເຂົາ ໂດຍນຳໃຊ້ສ່ວນປະກອບໃໝ່ເລື້ອຍໆ ເພື່ອຫຼີກລ້ຽງການກວດຈັບໄດ້, ໜ່ວຍງານບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ ຕ້ອງຮັບຮູ້ ແລະ ຕາມທັນການພັດທະນາທາງດ້ານນີ້.

ການຄ້າມະນຸດແມ່ນອາຊະຍາກຳທີ່ລະເມີດຢ່າງຮຸນແຮງຕໍ່ສິດທິມະນຸດ ທີ່ປະກອບດ້ວຍການຂຸດຮິດເພື່ອສະແຫວງຫາຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງຢ່າງສຸດຂີດ. ໃນພາກພື້ນ, ພວກເຮົາອາດຈະບໍ່ເຫັນໂຄງສ້າງອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດໃນຈຸດຕົ້ນທາງ; ໂດຍບົກກະຕິ ມັກຈະແມ່ນຍາດພິມ້ອງ ຫຼື ພູເພື່ອນທີ່ໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ ບຸກຄົນ, ເດັກຍິງ, ເດັກຊາຍ, ຜູ້ຍິງ ຫຼື ຜູ້ຊາຍ ທີ່ກຳລັງສະແຫວງຫາໂອກາດທີ່ດີກ່ວາເກົ່າ. ແຕ່ ໃນປາຍທາງຂອງອີກດ້ານມີການຂຸດຮິດເກີດຂຶ້ນ ແລະ ນັ້ນກໍຄືໂຄງສ້າງອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງທີ່ສ້າງລາຍຮັບເປັນເງິນຢ່າງມະຫາສານ, ຂຸດຮິດຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍໃຫ້ຕົກຢູ່ໃນສະພາບຂອງການເປັນທາດ, ໂສເພນີ, ແຮງງານບັງຄັບໃນໃນໂຮງງານ, ເຮືອປະມົງ, ການແຕ່ງດອງແອບແຝງ ຫຼື ຄົນຮັບໃຊ້ໃນເຮືອນ. ເງິນທີ່ໄດ້ຈາກອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດຕ້ອງຖືກນຳໄປຟອກ. ເພາະສະນັ້ນ, “ການຕິດຕາມເສັ້ນທາງເງິນ” ແລະ ການລະບຸທຸລະກຳທາງການເງິນທີ່ໜ້າສົງໄສ, ການອາຍັດ ແລະ ຮິບຊັບສິນ ແມ່ນວິທີທາງໜຶ່ງທີ່ມີປະສິດທິຜົນໃນການສະກັດກັ້ນການເຄື່ອນໄຫວຂອງກຸ່ມອາຊະຍາກອນທີ່ມີການຈັດຕັ້ງ. ສປປ ລາວ ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນຄວາມຄືບໜ້າທາງດ້ານວຽກງານນີ້, ແລະ ໃນປະຈຸບັນ ກໍໄດ້ອອກມິນິຕິກຳທີ່ກຳນົດການຟອກເງິນ ແລະ ການກະທຳຜິດຕົ້ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເປັນການກະທຳຜິດທາງອາຍາ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ຍັງມີຫຼາຍໜ້າວຽກທີ່ຈະຕ້ອງປະຕິບັດ. ທ່ານ ວິລິບປາກ ໄດ້ລະບຸເຖິງຄວາມສຳຄັນຂອງການຮ່ວມມືກັນຂອງບັນດາໜ່ວຍງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກໍຄືການຮ່ວມມືກັບສາກົນ ແລະ ເພິ່ນໄດ້ສະແດງຄວາມຂອບໃຈຕໍ່ບັນດາຕົວແທນຈາກອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນສຳລັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງເຂົາເຈົ້າ.

## ທ່ານ ພັນໂທ ວົງເພັດ ແສນວົງສາ

ຮອງຫົວໜ້າຫ້ອງການຄະນະກຳມະການເພື່ອກວດກາ ແລະ ຄວບຄຸມຢາເສບຕິດ  
“ສະພາບບັນຫາຢາເສບຕິດ ແລະ ອາຊະຍາກຳທີ່ກ່ຽວພັນກັບຢາເສບຕິດ ຢູ່ ສປປລາວ”



ທ່ານ ພັນໂທ ວົງເພັດ ໄດ້ຍົກໃຫ້ເຫັນຈຸດ ພິເສດທາງດ້ານທີ່ຕັ້ງ ແລະ ພູມສັນຖານຂອງ ສປປ ລາວ ຊຶ່ງມີຊາຍແດນຕິດກັບສາມຫຼ່ຽມ ຄຳ ທີ່ເປັນແຫຼ່ງ ຜະລິດຢາເສບຕິດສຳຄັນແຫ່ງ ໜຶ່ງ. ເປັນສາເຫດ ໃຫ້ກຸ່ມອາຊະຍາກອນຢາ ເສບຕິດສວຍໃຊ້ປະເທດລາວເປັນ ທາງຜ່ານ ລັກລອບຂົນສົ່ງ, ຄ້າຂາຍ ຢາເສບຕິດ. ທ່ານໄດ້ ຍົກໃຫ້ເຫັນບັນຫາທີ່ມີ ປະຊາຊົນຈຳນວນ ໜຶ່ງໃນ 10 ແຂວງພາກເໜືອ ແລະ ພາກກາງ ຂອງລາວ ໄດ້ລັກລອບປູກຝົນ ແລະ ກັນຊາ ຢ່າງຜິດກົດໝາຍ. ໃນຊ່ວງ ເດືອນຕຸລາ ຫາ ທັນວາ ຂອງແຕ່ລະປີ ແມ່ຄ້າລັກລອບວາງຂາຍ ເບ້ຍຝົນຕາມທ້ອງຕະຫຼາດແຂວງ ລວມທັງຕະ ຫຼາດບາງແຫ່ງໃນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ.

ທ່ານພັນໂທ ວົງເພັດ ໄດ້ນຳສະເໜີບາງຕົວ ເລກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຊັ່ນ: ຈາກສະຖິຕິທີ່ແຕ່ລະ ທ້ອງຖິ່ນສະໜອງໃຫ້ໃນທ້າຍປີ 2018, ທົ່ວປະເທດ ມີຜູ້ຕິດຢາເສບຕິດທັງໝົດ 65, 854 ຄົນ ໃນນັ້ນ ມີຜູ້ ເສບຢາບ້າ 82.5%, ຕິດຝົນ 16.15%, ຕິດເຮໂລອິນ 1.2% ແລະ ຕິດຢາເສບຕິດປະເພດ ອື່ນໆ 0.15%.

ທ່ານ ພັນໂທ ວົງເພັດ ກ່າວວ່າ ເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາຢາເສບຕິດພາຍໃນປະເທດ, ລັດຖະບານລາວ ເອົາໃຈໃສ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສະກັດກັ້ນ, ຄວບຄຸມ, ກວດກາ ຊຶ່ງນຳໄປສູ່ການເພີ່ມຂຶ້ນໃນການຄົ້ນຫາ ແລະ ຍຶດຈັບຢາເສບຕິດປະເພດຕ່າງໆເປັນຈຳນວນຫຼາຍ ລວມທັງ ຢາໄອ, ຢາບ້າ, ກັນຊາ, ເຮໂລອິນ, ຝົນ ແລະ ສານເສບຕິດ. ທ່ານ ກ່າວຕື່ມອີກວ່າ ຄຽງຄູ່ກັບການຕ້ານສະກັດກັ້ນການລັກລອບນຳເຂົ້າ ແລະ ຄ້າຂາຍຢາເສບຕິດ, ລັດຖະບານຍັງໃຫ້ການສະໜັບ ສະໜູນຕໍ່ການປົນປົວ, ພື້ນຟູສຸຂະພາບຂອງຜູ້ຕິດຢາເສບຕິດ ໂດຍຜ່ານການສ້າງ ແລະ ສະໜັບສະໜູນການດຳເນີນງານຂອງສູນບຳບັດຜູ້ຕິດຢາ 14 ແຫ່ງ ໃນທົ່ວປະເທດ. ອີງຕາມຕົວເລກເກັບກຳຈາກສູນຕ່າງໆ, ຜູ້ຕິດຢາເສບຕິດໄດ້ຮັບການປົນປົວພື້ນຟູປະມານ 3 – 4 ພັນຄົນຕໍ່ປີ.

ທາງດ້ານນິຕິກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ທ່ານ ພັນໂທ ວົງເພັດ ກ່າວວ່າ ຄຽງຄູ່ກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍ ການຕ້ານຢາເສບຕິດ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຄີ ແລະ ນິຕິກຳແຫ່ງຊາດ ເຊັ່ນ: ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຢາເສບຕິດ (ສະບັບປັບປຸງ 2012), ໝວດທີ 8 ຂອງປະມວນກົດໝາຍອາຍາສະບັບໃໝ່, ລັດຖະ ບານ ໄດ້ເນັ້ນໜັກໃສ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແຜນແມ່ບົດແຫ່ງຊາດເພື່ອຄວບຄຸມ, ສະກັດກັ້ນ ແລະ ຕ້ານຢາເສບຕິດ ປີ 2016-2020 ທີ່ປະກອບມີ 9 ແຜນ ງານຫຼັກ ແລະ 37 ໂຄງການ.

# ທ່ານ ອາຕານາສ ຣູເຊບ

ນັກວິເຄາະຂັ້ນອາວຸດ ໂສ, ສູນການສຶກສາເພື່ອປະຊາທິປະໄຕ, ປະເທດບູນກາລີ  
“ທຸລະກິດຂອງອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງ”

ທ່ານ ຣູເຊບ ໄດ້ເລີ່ມນຳສະເໜີ ຜົນຂອງການຄົ້ນຄ້ວາໃນຂົງເຂດເອີຣົບ ກ່ຽວກັບ ມຸມມອງທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ຮູບແບບທຸລະກິດຂອງການຄ້າມະນຸດ ຊຶ່ງຜົນການຄົ້ນຄ້ວາດັ່ງກ່າວນັ້ນ ໄດ້ລະບຸຫຼາຍຮູບແບບ ໃນການຈັດທາງເງິນທຶນເພື່ອການກໍ່ອາຊະຍະກຳ ໂດຍອີງຕາມວິທີການສະເພາະຂອງການເຄື່ອນໄຫວ ການຄ້າມະນຸດ, ເຊື່ອຊາດຂອງ ຜູ້ຄ້າມະນຸດ ແລະ ຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍ.



ການສຶກສາຄັ້ງນີ້ໄດ້ນຳເອົາ 9 ປະເທດຈາກທະວີບເອີຣົບ ເພື່ອມາສຶກສາ ແລະ ຮິບໂຮມຖານຂໍ້ມູນຈາກປະເທດຕົ້ນທາງຄື: ເອີຣົບຕາເວັນອອກ, ໄນຈີເຣຍ, ຈີນ ແລະ ອາເມຣິກາລາຕິນ. ຕໍ່ມາໄດ້ມີການນຳສະເໜີ ປະເພດຂອງອົງກອນຄ້າມະນຸດ ຊຶ່ງປະກອບມີ: ແບບລາຍບຸກຄົນ/ແບບຄົນຮັກ, ແບບເຄື່ອຄາຍຫຼົມ, ແບບຄອບຄົວ/ວົງຕະກູນ ແລະ ແບບມີການຈັດຕັ້ງຕາມລຳດັບຂັ້ນ. ອົງກອນການຄ້າມະນຸດເຫຼົ່ານີ້ລ້ວນແລ້ວແຕ່ມີການຂັບເຄື່ອນ ເພື່ອຫວັງຜົນກຳໄລ ແລະ ສາມາດອະທິບາຍໄດ້ວ່າ ເປັນທຸລະກິດອາຊະຍາກຳ ຊຶ່ງມີຄວາມຕ້ອງການທາງດ້ານການເງິນທີ່ຄ້າຍຄືກັບບັນດາທຸລະກິດທີ່ຖືກກົດໝາຍ ເຊັ່ນ ທຶນເລີ່ມຕົ້ນ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ເກີດຂຶ້ນປະຈຳ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຂະຫຍາຍຕົວຂອງທຸລະກິດ.

ໃນການສຶກສາໃນສະຫະພາບເອີຣົບ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສຳລັບທຸລະກິດຄ້າມະນຸດ ແມ່ນຖືກຈຳແນກໂດຍອີງຕາມຂັ້ນຕອນການຊອກຫາ, ການຂົນສົ່ງ ແລະ ການຂູດຮີດ. ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສຳລັບການຊອກຫາ ແລະ ການຈັດແບ່ງໂຄງສ້າງຂອງທຶນແມ່ນມີຫຼາຍຮູບແບບອີງຕາມວິທີການສະເພາະ ແລະ ສະຖານທີ່ຂອງການຄ້າມະນຸດ. ນອກນີ້, ຍັງໄດ້ອະທິບາຍວິທີການໃນການຊຳລະສະສາງເງິນ ແລະ ວິທີຄິດໄລ່ກຳໄລຂອງການລົງທຶນ. ຂະບວນການຂອງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ສຳລັບທຸລະກິດຄ້າມະນຸດນີ້ ແມ່ນມີການປ່ຽນແປງ ແລະ ບໍ່ຄົງທີ່.

ໃນຕອນທ້າຍ, ທ່ານໄດ້ຍົກໃຫ້ເຫັນຄວາມຕ້ອງການທາງດ້ານມຸມມອງແບບກວມລວມ ຕໍ່ອາຊະຍາກຳທາງດ້ານການເງິນ ແຜນທີ່ຈະສຸມໃສ່ພຽງແຕ່ການຕິດຕາມການກະທຳຂອງອາຊະຍາກອນ, ທ່ານໄດ້ສະເໜີ ການກວດສອບທາງດ້ານການເງິນຈະຂະຫຍາຍຂອບເຂດຂອງການພິຈາລະນາກິດຈະກຳທາງດ້ານການເງິນ ທີ່ໄດ້ເກີດຂຶ້ນກ່ອນໜ້າ ແລະ ພ້ອມກັບການກະທຳຜິດຂອງອາຊະຍາກອນ. ດ້ວຍວິທີນີ້, ຕົວຊີ້ບອກທາງດ້ານການເງິນອົງກອນ ແລະ ພາກພື້ນ ສາມາດລະບຸເຖິງຕົວຜູ້ມີບົດບາດໃນການກະທຳຜິດທາງອາຍາ ແລະ ສາມາດນຳໃຊ້ຫຼັກຖານທາງການເງິນ ໃນການສືບສວນ-ສອບສວນການ ກະທຳຜິດໃຫ້ບັນລຸຜົນສຳເລັດ.



# ທ່ານ ເຈສັນ ອີລິຈ໌

ຊ່ວງຊານຂັ້ນອາວຸໂສ, ອົງການລິເລີ່ມລະດັບສາກົນເພື່ອຕ້ານອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດແບບມີການຈັດຕັ້ງ  
 “ອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງ : ແນວໂນ້ມ ແລະ ການຂະຫຍາຍຕົວ”



ອົງການລິເລີ່ມລະດັບສາກົນເພື່ອການຕ້ານ ສະກັດກັ້ນອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດ ແບບມີການຈັດຕັ້ງ ແມ່ນເຄືອຄ່າຍລະດັບໂລກ ຂອງຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນ ວຽກງານບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ, ການປົກຄອງ ແລະ ການພັດທະນາຜູ້ ທີ່ອຸທິດ ຕົນໃຫ້ແກ່ ການບັບປຸງພື້ນຖານຂອງຫຼັກຖານທີ່ມີຢູ່ ແລະ ສະແຫວງຫາຍຸດ ທະສາດ ແລະ ການຮັບມືແບບໃໝ່ ແລະ ມີນະວັດຕະກຳອັນໃໝ່ເພື່ອຕອບ ໂຕ້ອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງ. ທ່ານ ອີລິຈ໌ ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ອາຊະ ຍາກຳທີ່ມີການຈັດຕັ້ງໄດ້ມີວິວັດທະນາການໄປຕາມໂລກາພິວັດ ຂອງ ເສດຖະກິດ. ການຫຼຸດຜ່ອນໄລຍະເວລາຂົນສົ່ງສິນຄ້າໄປຍັງສະຖານທີ່ເປົ້າ

ໝາຍ ເຮັດໃຫ້ ກຸ່ມອາຊະຍາກຳທີ່ມີການຈັດຕັ້ງ ສາມາດຂະຫຍາຍການປະຕິບັດການຂອງເຂົາໃນທົ່ວໂລກ. “ການຫຍໍ້ຊ່ອງຫວ່າງເວລາ” ຊຶ່ງໃນເວລານີ້ ແມ່ນ ສາມາດສົ່ງເກດໄດ້ຈາກ ການຫຼຸດລົງຢ່າງຫຼວງຫຼາຍຂອງໄລຍະເວລາຂອງການເດີນທາງແຕ່ວຽງຈັນ ຫາ ບາງກອກ ເມື່ອປຽບທຽບກັບ 50 ປີຜ່ານມາ. ໃນຂະນະທີ່ໄລຍະທາງ ແລະ ປະສິດທິພາບເພີ່ມຂຶ້ນ, ກຸ່ມອາຊະຍາກຳທີ່ມີການຈັດຕັ້ງສາມາດຂົນສົ່ງສິນຄ້າໄດ້ຫຼາຍຂຶ້ນ. ທ່ານໄດ້ຍົກ ຕົວຢ່າງກ່ຽວກັບ ການຄ້າແມ່ຍິງຈາກປະເທດໄນຈີເຣຍ ໄປຍັງບັນດາປະເທດ ໃນເອີຣົບ ແລະ ການຄ້າເຮໂຣອິນຈາກປະເທດ ມຽນມາ ຫາ ລອນດອນ.

ອີງຕາມຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວ, ທ່ານ ອີລິຈ໌ ໄດ້ພິຈາ ລະນາວ່າ ມັນຈະສົ່ງຜົນກະທົບແນວໃດຕໍ່ ປະເທດລາວ. ເພິ່ນໄດ້ ສະແດງໃຫ້ເຫັນ ເຖິງແຜນທີ່ຈາກ 6 ພາກພື້ນ, ທີ່ລວມ ມີການລັກລອບຂົນສົ່ງຄົນເຂົ້າເມືອງ, ການຄ້າມະ ນຸດ, ການຄ້າຢາເສບຕິດ, ການຄ້າສິນຄ້າປອມ, ການ ຄ້າໄມ້, ສັດປ່າ ແລະ ເສືອ. ປະເທດລາວແມ່ນຈຸດທາງ ຜ່ານຂອງເສັ້ນທາງການຄ້າ, ໃນໄລຍະ 15 ປີ ຜ່ານມາ ການເຄື່ອນ ໄຫວຂອງປະຊາກອນ ແລະ ສິນຄ້າແມ່ນ ມີ ການເພີ່ມຂຶ້ນຢ່າງໄວວາ. ເພິ່ນໄດ້ຍົກຕົວຢ່າງ ຄວາມ ຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການຈາກປະເທດໃກ້ຄຽງຕໍ່ສິນຄ້າ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງໂດຍເນັ້ນໜັກໃສ່ປະເທດຈີນ ແລະ ປະ ເທດອື່ນໆເຊັ່ນດຽວກັນ. ທ່ານ ໄດ້ເນັ້ນໜັກເຖິງຄວາມສ່ຽງທີ່ກຸ່ມອາຊະຍາກຳທີ່ມີການຈັດຕັ້ງ ຈະນຳໃຊ້ເສັ້ນທາງທີ່ມີຄວາມສ່ຽງໜ້ອຍທີ່ສຸດຕໍ່ ການ ສູນເສຍສິນຄ້າທີ່ຜິດກົດໝາຍ.



ນີ້ບໍ່ແມ່ນຄວາມຫຍຸ້ງຍາກສຳລັບປະເທດລາວເທົ່ານັ້ນ. ການຕອບໂຕ້ໃນລະດັບພາກພື້ນຕໍ່ກັບກຸ່ມອາຊະຍາກຳທີ່ມີການຈັດຕັ້ງ ແລະ ຕະຫຼາດອາຊະຍາ ກຳທີ່ມີການຈັດຕັ້ງນັ້ນມີຄວາມຈຳເປັນຫຼາຍ ແລະ ການຕອບໂຕ້ນີ້ຕ້ອງມີວິວັດທະນາການ. ພວກເຮົາເລີ່ມຈາກຈຸດໃດ? ດຽວນີ້ພວກເຮົາຢູ່ໃສ?, ແລະ ພວກເຮົາຈະໄປໃສ? ສຳລັບຄຳຖາມສຸດທ້າຍ, ເຖິງແມ່ນວ່າພວກເຮົາບໍ່ສາມາດຕອບມັນໄດ້, ພວກເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນທີ່ດີກວ່າເກົ່າ ເພາະວ່າ ນີ້ແມ່ນສິ່ງທີ່ກຸ່ມອາຊະຍາກຳທີ່ມີການຈັດຕັ້ງກຳລັງເຮັດໃນທຸກມື້ນີ້.

# ທ່ານ ຄຣິສໂຕເຟີ ບາທ໌

ທີ່ປຶກສາດ້ານການຕ້ານການຟອກເງິນ/ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການກໍ່ການຮ້າຍ ປະຈຳພາກພື້ນແມ່ນ້ຳຂອງ  
ອົງການສະຫະປະຊາຊາດເພື່ອຕ້ານຢາເສບຕິດ ແລະ ອາຊະຍາກຳ  
“ການຄ້າການຟອກເງິນ : ການປະເມີນຜົນຮ່ວມ”



ທ່ານ ບາທ໌ ໄດ້ນຳສະເໜີກ່ຽວກັບຂະບວນການຟອກເງິນ ແລະ ມາດຕະການປ້ອງກັນ. ທ່ານໄດ້ເນັ້ນໜັກເຖິງຄວາມກ່ຽວຂ້ອງຂອງການຟອກເງິນໃນພູມິພາກແມ່ນ້ຳຂອງ ຊຶ່ງ ຄາດວ່າສ້າງຜົນກຳໄລຈຳນວນ 100 ຕື້ໂດລາໃນແຕ່ລະປີ ຈາກກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບອາຊະຍາກຳ. ເມື່ອພິຈາລະນາຈາກຊາຍແດນທີ່ມີຄວາມຍາວຂອງ ສປປ ລາວ, ເຫັນ ໄດ້ວ່າ ມີຄວາມສ່ຽງເປັນພິເສດຕໍ່ຂະບວນການຟອກເງິນແບບຂ້າມແດນ.

ທ່ານ ບາທ໌ ອະທິບາຍວ່າ ການຟອກເງິນແມ່ນ “ການທຳຄວາມສະອາດເງິນທີ່ ສົກກະບົກ” ຊຶ່ງປະກອບດ້ວຍສາມຂັ້ນຕອນຄື : ການນຳເງິນເຂົ້າສູ່ລະບົບ (placement), ການໂອນຍ້າຍເງິນ (layering) ແລະ ການນຳເງິນອອກມາໃຊ້ (integration). ການນຳເງິນເຂົ້າສູ່ລະບົບ ແມ່ນການນຳເອົາລາຍໄດ້ຈາກອາຊະຍາກຳເຂົ້າສູ່ລະບົບ ເສດຖະກິດ. ການໂອນຍ້າຍເງິນມີວັດຖຸປະສົງເພື່ອສ້າງ ຄວາມສັບສົນຕໍ່ແຫຼ່ງທີ່ມາຂອງ ເງິນ ໂດຍເຮັດໃຫ້ເງິນດັ່ງກ່າວຢູ່ທາງໄກຈາກແຫຼ່ງທີ່ມາທີ່ຜິດກົດໝາຍ. ການນຳເອົາເງິນອອກມາໃຊ້ ສະແດງເຖິງການຕອບ ສະໜອງຜົນກຳໄລແກ່ຜູ້ກະທຳຄວາມຜິດຜ່ານຊ່ອງທາງທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍເຊັ່ນ : ການຊື້ຊັບສິນຫຼືຫຼາລາຄາແພງ ແລະ ນຳໄປລົງທຶນທາງການເງິນ.

ເພື່ອຕ້ານສະກັດກັ້ນການຟອກເງິນໃນລະດັບປະເທດ, ທ່ານ ບາທ໌ ແນະນຳວ່າ ບັນດາປະເທດຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂໍ້ສະເໜີແນະຂອງຄະນະປະຕິບັດງານສະເພາະ ກິດເພື່ອດຳເນີນມາດຕະການທາງການເງິນກ່ຽວກັບການຟອກເງິນ (FATF) ຊຶ່ງເປັນໜ່ວຍງານລະຫວ່າງລັດທີ່ກຳນົດມາດຕະຖານສາກົນເພື່ອ ຕ້ານການ ຟອກເງິນ (AML) ທີ່ປະກອບດ້ວຍ 40 ຂໍ້ສະເໜີແນະ ໂດຍອີງໃສ່ການດຳເນີນການ, ພ້ອມກັນໄກກການປະເມີນຜົນ. ສປປ ລາວ ຈະຖືກປະເມີນໂດຍ FATF ໃນປີ 2020 ແລະ ທ່ານ ບາທ໌ ໄດ້ອະທິບາຍວ່າ ໃນກໍລະນີທີ່ປະເທດໃດໜຶ່ງຖືກພົບວ່າ ມີຂໍ້ບົກຜ່ອງທີ່ສຳຄັນໃນຄວາມພະຍາຍາມຂອງຕົນເພື່ອຕ້ານການ ຟອກເງິນ ແລະ ບໍ່ໄດ້ດຳເນີນບາດກ້າວທີ່ເໝາະສົມເພື່ອແກ້ໄຂຂໍ້ບົກຜ່ອງເຫຼົ່ານັ້ນ, ທາງ FATF ສາມາດຈັດປະເທດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຂົ້າໃນລາຍການ ‘ບັນຊີດຳ’. ນີ້ເປັນສິ່ງທີ່ຄວນຫຼີກລ້ຽງ ເພາະມັນຈະສົ່ງຜົນໃຫ້ປະເທດສູນເສຍໂອກາດໃນການລົງທຶນຂອງສາກົນ ແລະ ເສຍພາບພິດຂອງປະເທດ ນຳອີກ. ທ່ານ ບາທ໌ ບົດທ້າຍການສະເໜີໂດຍກ່າວຢ້ຳຄວາມໝັ້ນໃຈຕໍ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມວ່າ ສປປ ລາວ ກຳລັງເຮັດວຽກຢ່າງຕັ້ງໜ້າເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງຕົນໃນການ ຕ້ານສະກັດ ກັ້ນການຟອກເງິນ ກ່ອນທີ່ຈະເຖິງການປະເມີນຄັ້ງຕໍ່ໄປຂອງ FATF ເຖິງວ່າຍັງຄົງມີໜ້າວຽກທີ່ສຳຄັນຫຼາຍຢ່າງທີ່ຈະຕ້ອງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.



# ທ່ານ ນາງ ແພງສີ ເພັງເມືອງ

ຫົວໜ້າສໍານັກງານຂໍ້ມູນຕ້ານການຟອກເງິນ

“ການຕ້ານການຟອກເງິນ ແລະ ຜົນການປະເມີຄວາມສ່ຽງລະດັບຊາດ”



ທ່ານນາງ ແພງສີ ນໍາສະເໜີກ່ຽວກັບພາລະບົດບາດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງສໍານັກງານຂໍ້ມູນຕ້ານການຟອກເງິນ (ສຕຟງ) ພ້ອມທັງບັນດານິຕິກຳຕ່າງໆທີ່ຕິດພັນກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕ້ານ ສະກັດກັ້ນການຟອກເງິນ ແລະ ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການກໍ່ການຮ້າຍ. ໂດຍໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນໃນປີ 2007, ສຕຟງ ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຊີ້ນຳທາງວິຊາການຂອງຄະນະກຳມະການແຫ່ງຊາດເພື່ອຕ້ານ ສະກັດກັ້ນການຟອກເງິນ ແລະ ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ ການກໍ່ການຮ້າຍ, ສ່ວນທາງດ້ານກົງປະມານ ແລະ ບຸກຄະລາກອນແມ່ນພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ. ສຕຟງຂອງ ສປປ ລາວ ແມ່ນນຳໃຊ້ຮູບແບບບໍລິຫານ (Administrative Model) ຊຶ່ງເປັນ ໜຶ່ງໃນສີ່ຮູບແບບຂອງໜ່ວຍງານຂ່າວກອງທາງດ້ານການເງິນ (FIUs) ໃນທົ່ວໂລກ.

ຈາກນັ້ນ ເພິ່ນໄດ້ນຳສະເໜີກ່ຽວກັບຜົນການປະເມີຄວາມສ່ຽງລະດັບຊາດ ດ້ານການຟອກເງິນ ແລະ ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການກໍ່ການຮ້າຍ (NRA) ຊຶ່ງສຳເລັດໃນປີ 2018 ທີ່ກວມເອົາສາມດ້ານຄື: 1) ການປະເມີນໄພຂົ່ມຂູ່ ແລະ ຄວາມສ່ຽງດ້ານການຟອກເງິນ; 2) ການປະເມີນດ້ານມາດຕະການປ້ອງກັນຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການຟອກເງິນ ຊຶ່ງຜົນກໍ່ຄື ສປປ ລາວ ຢູ່ໃນບັນຊີລາຍຊື່ປະເທດປົກກະຕິ, ແລະ 3) ການປະເມີນກ່ຽວກັບຂະແໜງການທີ່ມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການຟອກເງິນ ຊຶ່ງເທັມວ່າ ມີ 8 ໃນ 18 ຂະແໜງ ການທີ່ຖືກປະເມີນ ທີ່ຖືກລະບຸວ່າມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການຟອກເງິນໄດ້ແກ່: ທະນາຄານ, ກາຊີໂນ, ທຸລະກິດຊື້-ຂາຍວັດຖຸມີຄ່າ ແລະ ເຄື່ອງເກົ່າ, ຂະແໜງການຫຼີກຊັບ, ຂະແໜງການປະກັນໄພ, ຮ້ານແລກປ່ຽນເງິນຕາທົ່ວໄປ, ບໍລິສັດ ຕົວແທນໂອນເງິນດ່ວນ ແລະ ທຸລະກິດອະສັງຫາລິມະຊັບ.

ທ່ານ ນາງ ແພງສີ ໄດ້ນຳສະເໜີໂດຍຫຍໍ້ກ່ຽວກັບສາມສິ່ງທ້າທາຍຫຼັກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານການຕ້ານ ສະກັດກັ້ນການຟອກເງິນ ແລະ ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການກໍ່ການຮ້າຍ (AML/ CFT) ໃນນັ້ນລວມມີ : ການປຸກຈິດສໍານັກກ່ຽວກັບວຽກງານ AML/CFT ໃຫ້ແກ່ບັນດາຫົວໜ່ວຍທີ່ມີ ໜ້າທີ່ລາຍງານຢ່າງທົ່ວເຖິງ; ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການຟອກເງິນ ໂດຍອີງຕາມແຜນດຳເນີນງານ NRA; ແລະ ການສະໜອງຄວາມຮູ້ ແລະ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານກ່ຽວກັບ AML/CFT ໃຫ້ແກ່ບັນດາເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງບັນດາກະຊວງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ສໍາລັບແຜນການສະເພາະໜ້າ, ສຕຟງ ກຳລັງຊັນຊັງວຽກຄວາມພ້ອມໃຫ້ແກ່ການປະເມີນຜົນຮ່ວມຂອງຄະນະປະຕິບັດງານສະເພາະກິດເພື່ອດຳເນີນ ມາດຕະການທາງການເງິນກ່ຽວກັບການຟອກເງິນ (FATF) ເຊິ່ງຈະມີຂຶ້ນໃນ ປີ 2020. ຄຽງຄູ່ກັນນັ້ນ, ສຕຟງ ກຳລັງດຳເນີນຂັ້ນຕອນເຂົ້າເປັນສະມາຊິກຂອງໜ່ວຍງານຂ່າວກອງທາງດ້ານການເງິນສາກົນ (Egmont Group) ແລະ ການແກ້ໄຂຂໍ້ອ້າງວ່າງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ AML/CFT ໂດຍສະເພາະແມ່ນການປະຕິບັດຕາມ 40 ຂໍ້ແນະນຳ ແລະ 11 ຜົນຮັບທັນທີທັນໃດ (“IO”).



# ທ່ານ ສຸພາສິດ ລໍວັນໄຊ

ຮອງຫົວໜ້າກົມກວດກາຄະດີອາຍາ, ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ  
 “ການຕິດຕາມກວດກາການດຳເນີນຄະດີຢາເສບຕິດ”



ໃນການນຳສະເໜີ, ທ່ານ ສຸພາສິດ ເນັ້ນໜັກເຖິງຄວາມສຳຄັນ ວຽກງານຕິດຕາມກວດກາ ການ ດຳເນີນຄະດີຢາເສບຕິດ ແລະ ບົດບາດຂອງພະນັກງານໄອຍະການ ໃນບັນຫານີ້. ທ່ານ ອະທິບາຍ 3 ຈຸດປະສົງຫຼັກຂອງການຕິດຕາມ ກວດກາ ຄື: ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ອົງການສືບສວນ ສອບສວນ ປະຕິບັດລະບຽບ ກົດໝາຍຢ່າງຖືກຕ້ອງ, ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າອົງການສືບສວນ ສອບສວນນຳໃຊ້ວິທີການສືບສວນ-ສອບສວນຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ການນຳໃຊ້ມາດຕະການສະກັດກັ້ນຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມ ກົດໝາຍ ໂດຍອີງໃສ່ 7 ມາດຕະການສະກັດກັ້ນ ທີ່ກຳນົດ ໄວ້ໃນມາດຕາ 137 - 145 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳ ເນີນຄະດີອາຍາ (ສະບັບປັບປຸງ).

ເພື່ອໃຫ້ເຫັນຮູບພາບທີ່ຈະແຈ້ງຂອງວຽກງານຕິດຕາມ ກວດກາການດຳເນີນຄະດີຢາເສບຕິດ, ທ່ານ ສຸພາສິດ ໄດ້

ຍົກບາງຕົວຢ່າງ ພ້ອມລະບຸມາດຕາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນຄະດີອາຍາ (ສະບັບປັບປຸງ) ຊຶ່ງໄດ້ແຈກຢາຍໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ, ແລະ ເພິ່ນໄດ້ອະທິບາຍໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມເຂົ້າໃຈແຈ້ງຂຶ້ນຕື່ມ ເຊັ່ນ: ຕົວຢ່າງຂອງການພາຕົວ (ເປັນຫຍັງຈຶ່ງພາຕົວ) ເຊິ່ງມີຄວາມກ່ຽວພັນກັບ ມາດຕາ 135 - 137, ຕົວຢ່າງຂອງການກັກຕົວ (ສາເຫດ ແລະ ກຳນົດເວລາ) ເຊິ່ງມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງກັບມາດຕາ 138, ແລະ ຕົວຢ່າງຂອງການຈັບຕົວ (ສາເຫດ ແລະ ການດຳເນີນການ ແລະ ບົດບັນທຶກຂອງການຈັບຕົວ) ເຊິ່ງມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງກັບມາດຕາ 139 ແລະ 140 ຂອງ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳ ເນີນຄະດີອາຍາ (ສະບັບປັບປຸງ).



## ທ່ານ ພັນໂທ ຄຳປານ ໄຊຍະວົງ

ຫົວໜ້າພະແນກໂຄສະນາຕ້ານການຄ້າມະນຸດ, ກົມຕໍາຫຼວດສະກັດກັ້ນ ແລະ ຕ້ານການຄ້າມະນຸດ, ກະຊວງປ້ອງກັນປະເທດ  
“ການດຳເນີນການທາງກົດໝາຍຕໍ່ການຄ້າມະນຸດ”



ທ່ານ ພັນໂທ ຄຳປານ ໄຊຍະວົງ ກ່າວຕໍ່ທີ່ປະຊຸມວ່າ ການຄ້າມະນຸດແມ່ນອາຊະຍາກຳທີ່ມີການຈັດຕັ້ງ; ການຄ້າມະນຸດເປັນທຸລະກິດອາຊະຍາກຳທີ່ສ້າງຜົນກຳໄລອັນມະຫາສານ ແລະ ການຄ້າມະນຸດຕິດພັນກັບການຟອກເງິນ. ທ່ານອະທິບາຍກ່ຽວກັບສະພາບການຄ້າມະນຸດ ໃນ ສປປ ລາວ ວ່າ : ກຸ່ມຄ້າມະນຸດໄດ້ນຳໃຊ້ວິທີການທີ່ເລິກແລບ ແລະ ແນບນຽນຂຶ້ນ ໂດຍຜ່ານການຕົວະຍົວະຫຼອກລວງ, ການໂຄສະນາຊວນເຊື່ອ, ແລະ ການຂົນຂວາຍ.

ເລັກນ້ອຍ (1 ລ້ານກ່ວາກີບ), ແລະ 2) ເກີດຈາກຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍເອງ ຊຶ່ງເຫດຜົນຫຼັກໆແມ່ນ ເນື່ອງຈາກສະພາບຄວາມທຸກຍາກຂອງຄອບຄົວ, ການສຶກສາຕ່ຳ, ບໍ່ມີວຽກເຮັດງານທຳ ແລະ ບໍ່ມີລາຍໄດ້. ເປົ້າໝາຍທີ່ພວກຄ້າມະນຸດເລັ່ງໃສ່ ສ່ວນໃຫຍ່ຈະແມ່ນ ແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍ. ທ່ານໄດ້ສະແດງຕົວເລກທີ່ໜ້າສົນໃຈຈາກສະຖິຕິຄະດີໃນປີ 2018: ໄດ້ມີຈຳນວນຄະດີລວມ 39 ຄະດີ ຊຶ່ງປະກອບມີຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍທີ່ເປັນຜູ້ຍິງ 63 ຄົນ ແລະ ຜູ້ທີ່ມີອາຍຸຕ່ຳກ່ວາ 18 ປີ 4 ຄົນ ໃນຈຳນວນຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍທັງໝົດ 64 ຄົນ. ເພິ່ນກ່າວຕື່ມວ່າ ເມື່ອຜູ້ທີ່ເປັນເປົ້າໝາຍເຫຼົ່ານີ້ຖືກຄ້າ ຫຼື ຖືກສົ່ງໄປຍັງຈຸດໝາຍປາຍທາງຕາມແຜນການຂອງພວກຄ້າມະນຸດແລ້ວ ພວກເຂົາກໍຈະຖືກກະທຳດ້ວຍວິທີການຕ່າງໆ ລວມທັງການບັງຄັບ, ນາບຊູ່, ຄວບຄຸມ, ການຜູກມັດດ້ວຍໝີ່ສິນ, ຕົວຢ່າງ: ແມ່ຍິງຈຳນວນໜຶ່ງ ຖືກບັງຄັບໃຫ້ເປັນໂສເພນີ ແລະ ຕ້ອງເຮັດວຽກເປັນເວລານານເຖິງ 5-6 ປີ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຄ່າຕອບແທນ. ພວກເຂົາຖືກບັງຄັບໃຫ້ເສບຢາເສບຕິດ, ຖືກນຳເອົາຄວາມລັບສ່ວນຕົວໄປເປີດເຜີຍ ແລະ ສົ່ງເປັນຄລິບວິດີໂອເຖິງຄອບຄົວພວກເຂົາ. ການກະທຳທັງໝົດນີ້ ສົ່ງຜົນຢ່າງຮ້າຍແຮງທາງດ້ານຮ່າງ ກາຍທາງເພດ ແລະ ທາງຈິດໃຈຂອງຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍ. ຮ້າຍແຮງກ່ວານັ້ນ, ມີການລາຍງານກ່ຽວກັບການຫາຍສາບສູນຂອງຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍ.

ກ່ຽວກັບຂອບວຽກທາງດ້ານກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຕ້ານສະກັດກັ້ນການຄ້າມະນຸດ, ທ່ານໄດ້ອະທິບາຍເພີ່ມຕື່ມກ່ຽວກັບມາດຕາ 2 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຕ້ານການຄ້າມະນຸດ ທີ່ໄດ້ກຳນົດຄຳນິຍາມຂອງການຄ້າມະນຸດ. ແລະ ທ່ານ ຍັງໄດ້ຍົກໃຫ້ເຫັນຄວາມກ່ຽວຂ້ອງກັນລະຫວ່າງອົງປະກອບຂອງການຄ້າມະນຸດຄື : ການກະທຳ, ວິທີການ ແລະ ຈຸດປະສົງ, ທ່ານ ໄດ້ອະທິບາຍກໍລະນີການກະທຳຜິດສະຖານການຄ້າມະນຸດທີ່ກະທຳຕໍ່ຜູ້ໃຫຍ່ ແລະ ກໍລະນີຄະດີການຄ້າມະນຸດທີ່ກະທຳຕໍ່ຜູ້ເຄາະຮ້າຍທີ່ເປັນເດັກ (ອາຍຸຕ່ຳກ່ວາ18 ປີ) ຊຶ່ງສາມາດຖືກລະບຸໄດ້ຖ້າການກະທຳຜິດດັ່ງກ່າວປະກອບດ້ວຍ ສອງອົງປະກອບ (ຄື: ການກະທຳ ແລະ ຈຸດປະສົງ). ທ່ານ ໄດ້ອະທິບາຍກ່ຽວກັບ ສີ່ອົງປະກອບຂອງການກະທຳຜິດທາງອາຍາໄດ້ແກ່ : ວັດຖຸກຳ, ພາວະວິໄສ, ອັດຕະວິໄສ ແລະ ເຈົ້າກຳ. ທ່ານໄດ້ກ່າວເນັ້ນວ່າ ເຈົ້າໜ້າທີ່ສືບສວນ-ສອບສວນ ຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ໃນລະຫວ່າງພິຈາລະນາຄະດີ ເພື່ອທີ່ຈະສາມາດລະບຸການກະທຳຜິດສະຖານການຄ້າມະນຸດ ໄດ້ຢ່າງຖືກຕ້ອງ.



ຫຼັງຈາກນັ້ນ ທ່ານ ພັນໂທ ຄຳປານ ໄດ້ແລກປ່ຽນກັບຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມກ່ຽວກັບແຜນງານແຫ່ງຊາດ ວ່າດ້ວຍການຕ້ານສະກັດກັ້ນການຄ້າມະນຸດ ປີ 2017 – 2020 ທີ່ຖືກຮັບຮອງເອົາໂດຍສະພາແຫ່ງຊາດ ທີ່ປະກອບດ້ວຍ 5 ອົງປະກອບຫຼັກ, 19 ໂຄງການ ແລະ 139 ກິດຈະກຳ. ທ່ານ ພັນໂທ ຄຳປານ ໄດ້ບົດທ້າຍການນຳສະເໜີໂດຍການສາຍຮູບເງົາສັ້ນສອງເລື່ອງກ່ຽວກັບການຄ້າມະນຸດ ແລະ ວິທີການປ້ອງກັນ. ພ້ອມກັນນັ້ນ ທ່ານກໍໄດ້ນຳສະເໜີສາມ ສາຍໂທດວ່ນເພື່ອຜູ້ທີ່ມີຂໍ້ສົງໄສ ຫຼື ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອກ່ຽວກັບບັນຫາການຄ້າມະນຸດ ແລະ ບັນຫາແຮງງານບັງຄັບ ຊຶ່ງສາມາດຕິດຕໍ່ໄດ້ຕະຫຼອດ ເວລາຄື: ໝາຍເລກ 1300 - ເພື່ອຕິດຕໍ່ຫາຕໍາຫຼວດ; 1362 ເພື່ອຕິດຕໍ່ສະຫະພັນແມ່ຍິງລາວ ແລະ 1512 - ເພື່ອຕິດຕໍ່ສະຫະພັນກຳມະບານລາວ.

# ທ່ານ ຈອນ ຄອນນໍລີ

ຜູ້ອຳນວຍການ, ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ  
 “ການຟອກເງິນ ແລະ ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການກໍ່ການຮ້າຍ”



ທ່ານ ຈອນ ໄດ້ອະທິບາຍຢ່າງຈະແຈ້ງ ແລະ ຍົກໃຫ້ເຫັນຕົວຢ່າງຂອງການຟອກເງິນ, ເຊັ່ນດຽວກັນ ເພິ່ນຍັງໄດ້ນຳສະເໜີພາບລວມຂອງກົນໄກທາງດ້ານກົດໝາຍທີ່ມີໃນ ສປປ ລາວ ຊຶ່ງສາມາດຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອຕ້ານ ແລະ ສະກັດກັ້ນການຟອກເງິນ.

ແຮງຈູງໃຈທີ່ຢູ່ເບື້ອງຫຼັງການຟອກເງິນກໍຄື ຄວາມຮັ່ງມີທີ່ໄດ້ມາຈາກອາຊະຍາກຳ ຈຳເປັນຕ້ອງຖືກຊຸກເຊື່ອງ ແລະ ໃນທີ່ສຸດແລ້ວ ກໍຈະຖືກນຳອອກມາສະເໜີສຸກ. ວິທີທີ່ດີທີ່ສຸດໃນການຊຸກເຊື່ອງເງິນທີ່ສົກ ກະບົກກໍຄື ການນຳເອົາເງິນດັ່ງກ່າວໄປ ຟອກໃຫ້ເປັນເງິນທີ່ສະອາດ. ທ່ານ ຈອນ ໄດ້ອະທິບາຍກ່ຽວກັບຂະບວນການຟອກເງິນ ທັງໃນລະບົບເສດຖະກິດເງິນສົດ ແລະ ແບບບໍ່ໃຊ້ເງິນສົດ. ສຳລັບການຟອກ ເງິນໃນຮູບແບບເສດຖະກິດທີ່ບໍ່ໃຊ້ເງິນສົດ, ທ່ານ

ອະທິບາຍຢ່າງລະອຽດກ່ຽວກັບ ສາມຂັ້ນຕອນຂອງການຟອກເງິນຄື: ການນຳເງິນເຂົ້າສູ່ລະບົບ, ການໂອນຍ້າຍເງິນ ແລະ ການນຳເອົາເງິນອອກມານຳໃຊ້.

ຄວາມຮຸນແຮງຂອງການຟອກເງິນ ໂດຍສະເພາະແມ່ນໃນແງ່ຂອງຂະໜາດ ແລະ ຜົນກະທົບກໍໄດ້ຖືກນຳສະເໜີ. ອົງການສະຫະປະຊາຊາດເພື່ອຕ້ານຢາເສບຕິດ ແລະ ອາຊະຍາກຳ (UNODC) ຄາດຄະເນວ່າ ເງິນຈຳນວນຫຼາຍກ່ວາ 1.6 ພັນຕື້ ໂດລາ ຖືກນຳເຂົ້າສູ່ຂະບວນການຟອກເງິນໃນແຕ່ລະປີ. ທ່ານ ຈອນ ເນັ້ນໜັກວ່າ ການຟອກເງິນບໍ່ແມ່ນອາຊະຍາກຳທີ່ບໍ່ມີເຫຍື່ອ. ການຟອກເງິນສ້າງຜົນກະທົບຕໍ່ສັງຄົມ ແລະ ເສດຖະກິດ ໂດຍເປັນບ່ອນທຳລາຍຕໍ່ບັນດາທຸລະກິດທີ່ຖືກກົດໝາຍ ແລະ ສະໜອງອຳນາດ ແລະ ຄວາມຮັ່ງມີໃຫ້ແກ່ກຸ່ມອາຊະຍາກອນ.

ມາດຕາ 130 ຂອງປະມວນກົດໝາຍອາຢາສະບັບໃໝ່ຂອງ ສປປ ລາວ ກຳນົດໂທດທາງອາຍາຕໍ່ການກະທຳຜິດສະຖານຟອກເງິນຢ່າງຈະແຈ້ງ. ການກະທຳຜິດນີ້ແມ່ນລວມທັງຊັບສິນ, ວັດຖຸ ແລະ ເງິນ, ແລະ ສາມາດວາງໂທດຕໍ່ບຸກຄົນ, ບໍລິສັດ ແລະ ອົງການ ຈັດຕັ້ງ. ນອກຈາກນັ້ນ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕ້ານສະກັດກັ້ນການຟອກເງິນ ແລະ ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການກໍ່ການຮ້າຍ ສະບັບປີ 2014 ກໍໄດ້ກຳນົດມາດຕາສະເພາະທີ່ລະບຸເຖິງການກະທຳຜິດຕົ້ນຂອງການຟອກເງິນ, ແລະ ພັນທະໃນການລາຍງານຂອງບັນດາສະຖາບັນທາງການເງິນ ແລະ ທຸລະກິດ, ວິຊາຊີບທີ່ບໍ່ນອນ ໃນຂະແໜງການເງິນ. ທ່ານ ຈອນ ກ່າວວ່າ ການສືບສວນ-ສອບສວນການຟອກເງິນແມ່ນກວມເອົາການກະທຳຜິດຫຼາຍຢ່າງ ລວມທັງການກະທຳຜິດຕົ້ນ, ການທຳຜິດສະຖານ ຟອກເງິນ ແລະ ການລະເມີດຕໍ່ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕ້ານການຟອກເງິນ ແລະ ການ ສະໜອງທຶນ ໃຫ້ແກ່ການກໍ່ການຮ້າຍ ໂດຍຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກບຸກຄົນທີສາມ.



ທ່ານ ຈອນ ກ່າວວ່າ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕ້ານການຟອກເງິນ ແລະ ການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການກໍ່ການຮ້າຍ ສາມາດຊ່ວຍໃນການດຳເນີນຄະດີຕໍ່ຜູ້ນຳຂອງອົງກອນອາຊະຍາກຳໄດ້ຢ່າງສຳເລັດຜົນ. ໂດຍປົກກະຕິແລ້ວ ພວກທີ່ເປັນແກນນຳເຫຼົ່ານີ້ ບໍ່ໄດ້ເປັນຜູ້ກໍ່ອາຊະຍາກຳໂດຍກົງ ເພາະສະນັ້ນ ພວກເຂົາມັກຈະເອົາຕົວລອດຈາກການດຳເນີນຄະດີໄດ້. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ພວກເຂົາມັກຈະສະແດງໃຫ້ເຫັນຄວາມສະໜຸກສະໜານໃນການນຳໃຊ້ຜົນກຳໄລຈາກກິດຈະກຳອາຊະຍາກຳ, ແລະ ເມື່ອເຊື່ອມໂຍງໄປໃສ່ເງິນທີ່ພວກເຂົາຄອບຄອງຢູ່ນັ້ນ ພວກເຂົາກໍຈະສາມາດຖືກຕັດສິນໄດ້ວ່າ ມີຄວາມຜິດສະຖານການຟອກເງິນ.

# ທ່ານ ນາງ ອາລິນາ ຕີມຸສ໌

ເຈົ້າໜ້າທີ່ໂຄງການ, ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ  
“ການຄ້າມະນຸດ”



ເກືອບວ່າທຸກປະເທດໃນໂລກໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກການຄ້າມະນຸດ ບໍ່ວ່າໃນຖານະທີ່ເປັນປະເທດຕົ້ນທາງ, ທາງຜ່ານ ຫຼື ປະເທດປາຍທາງກໍຕາມ. ທ່ານນາງອາລິນາໄດ້ ນຳສະເໜີລາຍລະອຽດທາງດ້ານສະຖິຕິຂອງການຄ້າມະນຸດ ໃນທົ່ວໂລກ. ທ່ານໄດ້ສະຫຼຸບຄຳນິຍາມຂອງການຄ້າມະນຸດເປັນ 3 ອົງປະກອບ ຄື : ການກະທຳ, ວິທີການ ແລະ ຈຸດປະສົງ. ເຊິ່ງນິຍາມດັ່ງກ່າວນີ້ກໍໄດ້ຖືກລະບຸໄວ້ຢ່າງຈະແຈ້ງໃນກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ ເຊັ່ນ: ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕ້ານການຄ້າມະນຸດ, ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ສະບັບໃໝ່ (ມາດຕາ 215) ແລະ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການປົກປ້ອງແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍ.

ທ່ານ ນາງ ອາລິນາ, ໄດ້ອະທິບາຍກ່ຽວກັບເຄື່ອງມືທາງດ້ານກົດໝາຍຂອງສາກົນ ແລະ ກົດໝາຍພາຍໃນ ທີ່ກວມເອົາບັນຫາການຄ້າມະນຸດ (ເຊັ່ນ: ສົນທິສັນຍາສະຫະປະຊາຊາດ ເພື່ອຕ້ານອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດແບບມີການຈັດຕັ້ງ, ອະນຸສັນຍາສະຫະປະຊາຊາດວ່າດ້ວຍການຕ້ານ, ປາບປາມການຄ້າມະນຸດ ແລະ ການຂູດຮີດໃນຮູບແບບການຄ້າປະເວນີຕໍ່ຜູ້ອື່ນ, ແລະ ອະນຸສັນຍາວ່າ ດ້ວຍກາຕ້ານການເລືອກປະຕິບັດຕໍ່ເພດຍິງໃນທຸກຮູບແບບ). ຜົນບັງຄັບໃຊ້ຂອງກົດໝາຍ ແມ່ນບາດກ້າວທຳອິດທີ່ຈະນຳໄປສູ່ບັນດາມາດຕະຖານສາກົນ. ກົດໝາຍທຸກໆສະບັບຈຳເປັນທີ່ຈະຕ້ອງຖືກນຳໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

ຕົວຊີ້ວັດ ຫຼື ສິ່ງທີ່ບົ່ງບອກເຖິງກໍລະນີການຄ້າມະນຸດ ບໍ່ວ່າຈະເປັນການຕົວະຍິວະຫຼອກລວງ, ການນາບຊູ່ ແລະ ການໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງ, ການບັງຄັບໃຫ້ອົດອາຫານ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ນອນ, ພ້ອມທັງການຜູກມັດດ້ວຍໜີ້ສິນກັບຄອບຄົວ ຫຼື ຜູ້ອື່ນທີ່ບໍ່ຢູ່ໃນສະພາບແວດລ້ອມດຽວກັນ ກໍໄດ້ຖືກອະທິບາຍຢ່າງລະອຽດ. ທ່ານຍັງໄດ້ຊີ້ແຈງຕື່ມວ່າ ເຫດການຄ້າມະນຸດ ບໍ່ໄດ້ເກີດຂຶ້ນໃນລັກສະນະຂ້າມຊາດສະເໝີໄປ, ດັ່ງນັ້ນ ພວກເຮົາຄວນເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍພາຍໃນປະເທດເຊັ່ນດຽວກັນກັບຜູ້ເຄາະຮ້າຍທີ່ຖືກສົ່ງໄປຕ່າງປະເທດ. ທ່ານນາງ ອາລິນາ ໄດ້ເນັ້ນໜັກຕື່ມໂດຍການຍົກແຜນທີ່ທີ່ສະແດງເຖິງການໝູນວຽນເຂົ້າມາຂອງຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດ ຈາກພາຍໃນ ແລະ ພາຍນອກ, ແລະ ນຳສະເໜີໃຫ້ເຫັນເຖິງປະເທດຕົ້ນທາງ ແລະ ປາຍທາງ ຂອງການຄ້າມະນຸດ.

ທ່ານ ນາງ ອາລິນາ ໄດ້ຊີ້ໃຫ້ເຫັນວ່າ ເຈດຕະນາຂອງຈຸດປະສົງເພື່ອການຂູດຮີດ ແມ່ນພຽງພໍທີ່ຈະຕັດສິນວ່າເປັນການຄ້າມະນຸດ, ແຕ່ ມັນເປັນເລື່ອງຍາກທີ່ຈະພິສູດ, ເຊັ່ນດຽວກັນ ການດຳເນີນຄະດີຕໍ່ຜູ້ກະທຳຜິດໃນສະຖານການກະທຳຜິດອື່ນ ເປັນການຖອດຖອນສິດຂອງຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍຕໍ່ການປົກປ້ອງໃນຖານະທີ່ເປັນຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດ.



ຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍທັງຈາກການຄ້າມະນຸດພາຍໃນປະເທດ ແລະ ແບບຂ້າມຊາດ ບໍ່ຄວນໄດ້ຮັບການປະຕິບັດຄືດັ່ງພວກເຂົາເປັນຜູ້ກະທຳຜິດ. ມັນເປັນສິ່ງສຳຄັນທີ່ຈະຕ້ອງລະບຸຕົວຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍ ແລະ ຮູ້ໄດ້ເຖິງຈຳນວນຂອງພວກເຂົາ. ພວກເຮົາຮູ້ດີວ່າວ່າ ຜູ້ຍິງ, ເດັກນ້ອຍ ແລະ ຜູ້ຊາຍ ໃນທຸກອາຍຸ ແລະ ທຸກສະຖານະພາບທາງຮ່າງກາຍ ສາມາດຕົກເປັນຜູ້ເຄາະຮ້າຍຂອງການຄ້າມະນຸດໄດ້. ລວມທັງປະຊາຊົນທີ່ຢູ່ເຂດທ່າງໄກສອກຫຼີກ ຈົນໄປເຖິງເຂດຕົວເມືອງນ້ອຍກໍມີຄວາມສ່ຽງເຊັ່ນດຽວກັນ. ຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍເພດຊາຍ ມັກຈະຖືກກົດຂີ່ຂູດຮີດທາງດ້ານແຮງງານເຊັ່ນ: ໃນຂົງເຂດວຽກງານກໍ່ສ້າງ, ກະສິກຳ ແລະ ອຸດສະຫະກຳການປະມົງ. ຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍເພດຍິງແມ່ນ ກວມເອົາຈຳນວນຫຼາຍທີ່ສຸດໃນໂລກ ໃນການຖືກກົດຂີ່ຂູດຮີດທາງເພດ ແລະ ແຮງງານບັງຄັບ.

# ທ່ານ ນາງ ໂຊພິ ຄຣຸຈ໌

ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ

“ຜົນກະທົບທາງດ້ານຈິດໃຈຂອງຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດ”



ທ່ານ ນາງ ໂຊພິ ກ່າວວ່າ ເມື່ອບຸກຄົນໃດໜຶ່ງເປັນຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍຂອງການຄ້າມະນຸດ, ພວກເຂົາຈະຖືກປະຕິບັດເໝືອນກັບເປັນສິນຄ້າອັນໜຶ່ງ ທີ່ບໍ່ເຫັນເຖິງຄວາມເປັນມະນຸດຂອງພວກເຂົາ. ຜົນກະທົບທາງດ້ານຮ່າງກາຍ ແລະ ຈິດໃຈຂອງຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍເຫຼົ່ານັ້ນ ຍາກໃນການບັນເທົາ ແລະ ບົວແປງບາດແຜທີ່ແສນເຈັບປວດ. ຕໍ່ມາກໍ່ໄດ້ມີການນຳ ສະເໜີ ແຕ່ລະບັນຫາທາງດ້ານສຸຂະພາບຈິດ ແລະ ທ່ານກ່າວຢ້າວວ່າ ມັນເປັນການຍາກທີ່ຈະອະທິບາຍລັກສະນະຈຳເພາະໃດໜຶ່ງ ຂອງຜູ້ທີ່ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດໄດ້.

ຄວາມບອບຊຳທາງດ້ານຈິດໃຈ ແມ່ນປະສົບການຂອງບຸກຄົນໜຶ່ງທີ່ຖືກຄຸກຄາມຕໍ່ຄວາມປອດໄພ ແລະ ສະຫວັດດີພາບຂອງຕົນ ທີ່ເກີດຂຶ້ນພຽງໜຶ່ງຄັ້ງ ຫຼື ເປັນເຫດການທີ່ເກີດຂຶ້ນຊ້ຳແລ້ວຊ້ຳອີກ. ການຈຳກັດດ້ານການເຄື່ອນໄຫວ, ການໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງ ແລະ ການລ່ວງລະເມີດແມ່ນເປັນສາເຫດຂອງຄວາມບອບຊຳທາງຈິດໃຈ ໂດຍທົ່ວໄປ ຂອງຜູ້ທີ່ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດ ເຊິ່ງຄວາມບອບຊຳທາງດ້ານຈິດໃຈນີ້ຈະນຳມາເຊິ່ງ ບັນຫາທາງສຸຂະພາບຈິດ. ຄວາມຈິງແລ້ວ, ຜູ້ທີ່ຖືກເຄາະຮ້າຍ ຫຼື ເຫຍື້ອຂອງການຄ້າມະນຸດນັ້ນ ໄດ້ມີການເກັບກຳຕົວເລກ ຊຶ່ງສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ເປັນຜູ້ປ່ວຍທີ່ມີສຸຂະພາບຈິດເຊື່ອມໂຊມຂັ້ນຮຸນແຮງທີ່ສຸດແມ່ນ ໃນກຸ່ມປະຊາກອນທີ່ມີຄວາມບອບຊຳທາງຈິດໃຈ. ໂລກຊົມເສົ້າ, ໂລກວິຕົກກັງວົນ, ພາວະປ່ວຍຫຼັງໄດ້ຮັບຄວາມສະ ເທືອນທາງຈິດໃຈ ແລະ ພາວະຄວາມຮູ້ສຶກທີ່ເປັນປໍລະບັກ ແມ່ນອາການທີ່ຖືກພົບ ເຫັນໃນຜູ້ເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດ. ນອກຈາກນີ້, ຜູ້ເຄາະຮ້າຍເຫຼົ່ານັ້ນ ຈະຕ້ອງປະເຊີນກັບພາວະທີ່ເປັນຜົນກະທົບທາງລົບອື່ນໆ ຊຶ່ງບໍ່ຖືກຈັດຢູ່ໃນອາການ ຫຼື ໂລກທີ່ກ່າວມາ ເຊັ່ນ: ສູນເສຍການຮັບຮູ້ຕົນເອງ, ຂາດຄວາມເຊື່ອໃຈຕໍ່ຜູ້ອື່ນ ຊຶ່ງເກີດຂຶ້ນໃນກໍລະນີການລ່ວງລະເມີດທາງເພດ ແລະ ການບໍ່ສາມາດທີ່ຈະສ້າງຄວາມສຳພັນກັບຜູ້ຊາຍ.

ທ່ານ ນາງ ໂຊພິ ສະຫຼຸບໂດຍການນຳສະເໜີວິທີການໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານຈິດໃຈຕໍ່ຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດ. ຄວາມສຳຄັນໃນການດູແລອາການບຸກຄົນພາຍຫຼັງການຖືກກະທຳກໍ່ຄື ພາວະຄວາມຄຽດຂອງພວກເຂົາ ໂດຍການຈັດສັນພື້ນທີ່ທີ່ປອດໄພ ເພື່ອເຮັດ ໃຫ້ພວກເຂົາຮູ້ສຶກດີຂຶ້ນ ແລະ ຫຼຸດພົ້ນຈາກຄວາມຮູ້ສຶກກັງວົນໃນການຕົກເປັນຜູ້ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຄ້າມະນຸດ ແລະ ກ້າວເຂົ້າສູ່ການເປັນຜູ້ເອົາຕົວລອດໄດ້.



# ທ່ານ ຄິດ ຟາຄູຣາຊັນ

ເຈົ້າໜ້າທີ່ໂຄງການ, ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ  
 “ການສືບສວນ-ສອບສວນທາງການເງິນ”



ທ່ານ ຄິດ ໄດ້ເນັ້ນໜັກເຖິງຄວາມສໍາຄັນ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງການສືບສວນ-ສອບສວນແບບຄູ່ຂະໜານຕໍ່ກັບ ການກະທຳຜິດຕົ້ນ ແລະ ການກະທຳຜິດສະຖານການຟອກເງິນ. ທ່ານໄດ້ນຳ ສະເໜີຄະດີຕົວຢ່າງຂອງຜູ້ຖືກສົງໄສ ໃນ ການກະທຳຜິດສະຖານການຟອກເງິນ ຊຶ່ງໃນ ການສືບສວນ-ສອບສວນ ຜູ້ກະທຳຜິດຕົ້ນນັ້ນ ອາດຈະບໍ່ມີ ຫຼັກຖານບໍ່ຮັດກຸມພຽງພໍ ທີ່ສາ ມາດນຳໄປສູ່ການຟ້ອງຮ້ອງໄດ້ ສຳລັບການສືບສວນສອບສວນ ທາງດ້ານການເງິນດັ່ງກ່າວ ນັ້ນ. ໃນກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ, ບຸກຄົນ ທີ່ກະທຳຜິດໃນສະຖານການຟອກເງິນ ຈະຖືກ ລົງໂທດຕັດອິດສະລະພາບແຕ່ 10 ຫາ 15 ປີ, ຖືກບັບໃໝແຕ່ 700 ຫາ 900

ລ້ານກີບ ພ້ອມທັງຈະຖືກຮີບຊັບ. ຄວາມໜັກຂອງການລົງໂທດ ຈະເປັນແຮງພັກດັນພຽງພໍໃນການສືບສວນສອບສວນຂະບວນການກະທຳຜິດສະຖານການຟອກເງິນ.

ຍິ່ງໄປກວ່ານັ້ນ, ການສືບສວນ-ສອບສວນທາງດ້ານການເງິນ ສາມາດເປັນແຫຼ່ງຂໍ້ມູນທີ່ສໍາຄັນໃນການສືບສວນທັງການກະທຳຜິດຕົ້ນ ແລະ ການຟອກເງິນ ຊຶ່ງຂໍ້ມູນທາງດ້ານການເງິນ ສາມາດລະບຸເຖິງຄວາມເຊື່ອມໂຍງກັນລະຫວ່າງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການກະທຳຜິດທາງອາຍາ ແລະ ສະຖານທີ່ອາຊະຍາກຳ, ການລະບຸຕົວຜູ້ຖືກສົງໄສ, ພະຍານ, ແລະ ຜູ້ເຄາະຮ້າຍ/ຜູ້ຖືກເສຍຫາຍ ພ້ອມທັງເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນຂອງຂະບວນການເຄື່ອນໄຫວທາງການເງິນຜູ້ຖືກສົງໄສ ແລະ ສາມາດເຊື່ອມໂຍງ ຈາກຜູ້ຖືກສົງໄສໄປຍັງຜູ້ກໍ່ອາຊະຍາກຳການຟອກເງິນໄດ້.

**ການສືບສວນທາງດ້ານການເງິນ ແມ່ນຫຍັງ ?**

ການສືບສວນທາງດ້ານການເງິນ (financial investigation) ແມ່ນກຽມກວດສອບການເຄື່ອນໄຫວຂອງເງິນ ແລະ ຊັບສິນອື່ນໆ ທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນລະຫວ່າງທີ່ມີການກະທຳຜິດທາງອາຍາ.

ການສືບສວນທາງດ້ານການເງິນປະກອບດ້ວຍການເກັບລວບລວມ ແລະ ວິເຄາະຂໍ້ມູນທີ່ມີທັງໝົດ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເງິນ ແລະ ຊັບສິນຂອງບຸກຄົນທີ່ຢູ່ພາຍໃຕ້ການສືບສວນ.

ໂດຍປົກກະຕິແລ້ວ ການສືບສວນທາງດ້ານການເງິນ ຈະເປັນຂໍ້ມູນເຂັ້ມຂຸ້ນ ເນື່ອງຈາກວ່າ ເຈົ້າ ໜ້າທີ່ສືບສວນພະຍາຍາມທີ່ຈະສ້າງລາຍລະອຽດທາງການເງິນ (financial profile) ຂອງອາຊະຍາກອນ ຫຼື ຫຼາຍຄົນ.

[www.ilsta.org](http://www.ilsta.org)

# ທ່ານ ຄຳຊາຍ ຈິດຕະກອນ

ຜູ້ພິພາກສາ, ຫົວໜ້າຄະນະສານອາຍາ, ສານປະຊາຊົນສູງສຸດ  
“ວິທີຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ດຳເນີນຄະດີຢາເສບຕິດ”



ທ່ານຄຳຊາຍກ່າວຕໍ່ກອງປະຊຸມວ່າການຄົ້ນຄວ້າແລະດຳເນີນຄະດີຢາເສບຕິດ ຕ້ອງການຄວາມຖືກຕ້ອງ, ຄວາມລະອຽດຄົບຖ້ວນ ແລະ ຮັດ ກຸມ. ມັນຮຽກ ຮ້ອງໃຫ້ມີການປະສານສົມທົບຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນຂອງບັນ ດາໜ່ວຍງານທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງສຳລັບທຸກໆຄະດີ ເຊັ່ນ: ໜ່ວຍງານສືບສວນ-ສອບສວນ, ອົງການໄອຍະການ ປະຊາຊົນ ແລະ ສານປະຊາຊົນ. ທ່ານໄດ້ ກ່າວວ່າ ຄະດີຢາເສບຕິດແມ່ນມີ ຄວາມກ່ຽວຂ້ອງກັບການ ກະທຳຜິດທາງອາຍາອື່ນໆເຊັ່ນ: ການຟອກເງິນ. ໃນປີ 2018, ມີ 4,307 ເລື່ອງຂອງຄະ ດີອາຍາທີ່ຖືກສົ່ງເຂົ້າຫາສານ, ໃນນັ້ນຈຳນວນ 2,239 ເລື່ອງ ແມ່ນ ຄະດີ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຢາເສບຕິດ.

ທ່ານໄດ້ອະທິບາຍກ່ຽວກັບສາມອົງປະກອບ ຂອງການຄົ້ນຄວ້າການດຳເນີນຄະດີຢາເສບຕິດ : ທີ່ໜຶ່ງແມ່ນ ການກວດກາຮູບຄະດີ ໂດຍທາງຄະນະສານອາ ຍາຈະດຳເນີນການກວດກາເບິ່ງສຳນວນຄະດີວ່າ ມີເອກະສານຄົບຖ້ວນຕາມລາຍການທີ່ທາງອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສົ່ງມາແລ້ວບໍ່ ທັງນີ້ກໍ່ເພື່ອປ້ອງກັນ ແລະ ຫຼີກລ້ຽງການຕົກເຮ້ຍເສຍຫາຍຂອງເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄະດີ. ການກວດກາວ່າ ມີຄຳສັ່ງຟ້ອງຂອງຫົວໜ້າອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນ ພ້ອມ ລາຍເຊັນຮັບຊາບຂອງຈຳເລີຍ ຕາມມາດຕາ 154 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນຄະດີອາຍາ 2017 ຫຼື ບໍ່.

ການຄົ້ນຄວ້າເນື້ອຄະດີ, ທ່ານ ຄຳຊາຍ ໄດ້ກ່າວວ່າ ຫຼັກຖານເປັນສິ່ງສຳຄັນໃນການຄົ້ນຄວ້າວ່າ ຜູ້ຖືກທາເປັນຜູ້ກະທຳຜິດ ໂດຍບໍ່ໃຫ້ຖືເອົາພຽງແຕ່ການ ຮັບ ຄຳສາລະພາບຂອງຜູ້ຖືກທາເທົ່ານັ້ນ. ຫຼັກຖານສາມຮູບແບບທີ່ສຳຄັນປະກອບດ້ວຍ ຫຼັກ ຖານທາງ ດ້ານວັດຖຸກຳ : ຮອງຮອຍວັດຖຸ, ວັດຖຸທີ່ຖືກນຳໃຊ້ ຫຼື ເຄື່ອງມືໃນການກະທຳຜິດ ລວມທັງ ຢາເສບຕິດ, ອຸປະກອນການຜະລິດ, ພາຫະນະ, ຄາບເລືອດ ແລະ ອື່ນໆ ຕາມມາດຕາ 29 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນຄະດີອາຍາ 2017, ຫຼັກຖານທາງເອກະສານ : ບົດບັນທຶກການສືບສວນ, ການຊັນນະ ສູດສະຖານທີ່ເກີດເຫດ, ການກວດຄົ້ນ, ການຈັບຕົວ, ການຍຶດຊັບ, ການຖາມຊ້ອງໜ້າ, ການຢັ້ງຢືນການທົດສອບຂໍ້ມູນຄົນໃໝ່ ແລະ ເອກະສານອື່ນໆ ທີ່ພົວພັນກັບຄະດີຕາມມາດຕາທີ 32 ແລະ 33 ຂອງກົດ ໝາຍວ່າດ້ວຍການດຳເນີນຄະດີອາຍາ 2017, ແລະ ຫຼັກ ຖານທາງດ້ານບຸກຄົນ : ຄຳໃຫ້ການຂອງ ຜູ້ຖືກທາ, ພະຍານ, ຜູ້ຖືກເສຍຫາຍ, ໂຈດທາງແພ່ງ, ການຊີ້ຕົວ ແລະ ຄຳ ເຫັນຂອງຜູ້ຊ່ຽວຊານ ຫຼື ຜູ້ຊຳນານງານ ທີ່ພົວພັນກັບການ ກະທຳຜິດຕາມມາດຕາ 34 ຂອງກົດໝາຍວ່າ ດ້ວຍ ການ ດຳເນີນຄະດີອາຍາ 2017.



ທ່ານ ຄຳຊາຍ ໄດ້ອະທິບາຍກ່ຽວກັບວິທີການ ແລະ ຂັ້ນ ຕອນໃນການຄົ້ນຄວ້າຂໍ້ກົດໝາຍ ໂດຍອີງໃສ່ບັນ ດາຂໍ້ກຳ ນົດ ແລະ ເງື່ອນໄຂທີ່ກຳ ນົດໃນມາດຕາຕ່າງໆ ຂອງ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນ ຄະດີອາຍາ 2017 ແລະ ປະມວນກົດໝາຍອາຍາສະບັບໃໝ່. ເມື່ອຂັ້ນຕອນທັງໝົດຖື ກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການສະຫຼຸບ ຄະດີທີ່ຄົ້ນຄວ້າ ໂດຍຜູ້ ຮັບຜິດຊອບຄະດີຕ້ອງເຮັດບົດສະຫຼຸບ ໂດຍຫຍໍ້ເພື່ອລາຍງານຕໍ່ ຄະນະສານຕັດສິນ ໂດຍກຳນົດເຫດ ການຂອງຄະດີ ແລະ ກຳນົດ ຈຳເລີຍມີຄວາມຜິດຫຼື ບໍ່, ກຳ ນົດການວາງໂທດພ້ອມເຫດຜົນ, ກຳນົດຄ່າທຳນຽມສານ ແລະ ກຳນົດມາດຕາຂ ອງກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ຖືກນຳໃຊ້ ເພື່ອອ້າງອີງ.

# ທ່ານ ຄຳເພັດ ສົມວໍລະຈິດ

ຮອງຫົວໜ້າກົມແຜນການ ແລະ ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ  
 ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ  
 “ຄວາມຮ່ວມມືທາງອາຍາ ແລະ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ”



ທ່ານ ຄຳເພັດ ໄດ້ອະທິບາຍກ່ຽວກັບຫຼັກການ ແລະ ຂັ້ນຕອນ ໂດຍລວມ ໃນການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ, ການພິຈາລະນາຄຳ ຮ້ອງຂໍການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແລະ ການສົ່ງຄຳຮ້ອງຂໍ ໄປ ຍັງຕ່າງປະເທດ. ໃນນັ້ນ, ທ່ານ ຄຳເພັດ ໄດ້ແລກປ່ຽນວ່າ ການ ພິຈາລະນາຄຳຮ້ອງຂໍການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ແມ່ນອີງໃສ່ 4 ຫຼັກການພື້ນຖານ ທີ່ຖືກກຳນົດໄວ້ໃນຂອບກົດໝາຍສາກົນ ກໍຄື ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ຂອງ ສປປ ລາວ (ກກສຜ) ນັ້ນກໍຄື: ຫຼັກການຕ່າງຝ່າຍຕ່າງຕອບແທນ ກັນ ແລະ ກັນ (ມາດຕາ 5 ຂອງ ກກສຜ); ຫຼັກການຂອງການ ກະທຳຜິດຢູ່ (ມາດຕາ 7 ຂອງ ກກສຜ); ແລະ ຫຼັກການ ຄວາມຜິດ ສະເພາະເລື່ອງທີ່ຂໍມາ (ມາດຕາ 25 ຂອງ ກກສຜ).

ຫຼັງຈາກນັ້ນ, ທ່ານ ຄຳເພັດ ໄດ້ອະທິບາຍກ່ຽວກັບບົດບາດ ຂອງບັນດາກະຊວງ, ອົງການ ແລະ ໜ່ວຍງານທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂະບວນການ ແລະ ຂັ້ນຕອນຂອງການພິຈາລະນາຄຳຮ້ອງ ແລະ ການນຳສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມ ແດນ ເຊິ່ງອົງການມີສ່ວນທີ່ສຳຄັນປະກອບດ້ວຍ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ (ກົມສົນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ); ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ (ກົມ ແຜນການ ແລະ ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ); ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ (ກົມໃຫຍ່ຕຳຫຼວດ / ກົມ ຕຳຫຼວດສາກົນ); ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ; ສານປະຊາຊົນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ (ຄະນະສານອາຍາ); ອົງການໄອຍະການປະຊາ ຊົນພາກກາງ ແລະ ສານປະຊາຊົນພາກກາງ.

ທ່ານ ຄຳເພັດ ແລກປ່ຽນນຳຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມຕື່ມວ່າ ຂະບວນການພິຈາລະນາຄຳຮ້ອງ ແລະ ນຳສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນ ນອກຈາກຈະອີງ ໃສ່ສົນທິສັນຍາ ສາກົນ, ຂອບກົດໝາຍພາຍໃນປະເທດ ເປັນສຳຄັນແລ້ວ ສິ່ງທີ່ຂາດບໍ່ໄດ້ສຳລັບ ການພິຈາລະນາການສົ່ງຜູ້ຮ້າຍຂ້າມແດນກໍຄື ຫຼັກຖານ ເຊິ່ງປະກອບມີສາມ ປະເພດໄດ້ແກ່: ຫຼັກຖານທາງວັດຖຸ, ຫຼັກຖານທາງເອກະສານ ແລະ ຫຼັກຖານທາງດ້ານບຸກຄົນ (ຕົວບຸກຄົນ).



### ດຣ. ເຮລິນ ເດ ກິສທ໌

ໜ່ວຍງານກຳກັບດູແລທາງດ້ານການເງິນຂອງລູກຊຳບວກ (CSSF)  
“ຜູ້ທີ່ມີບົດບາດໃນສານຕັດສິນຄະດີອາຍາ”



ດຣ. ເຮລິນ ເລີ່ມຕົ້ນການນຳສະເໜີໂດຍເນັ້ນໜັກເຖິງຈຸດສຳຄັນຂອງຜູ້ທີ່ມີບົດບາດໃນສານໃນຖານະທີ່ເປັນຕົວແທນທີ່ມີສິດອຳນາດຂອງລັດ. ທ່ານໄດ້ຍົກໃຫ້ເຫັນຄວາມແຕກຕ່າງລະຫວ່າງສານອາຍາແລະ ສານແພ່ງ. ຈຸດມຸ້ງໝາຍ ແລະ ຫຼັກການຂອງການພິຈາລະນາຄະດີອາຍາ ລວມທັງສິດ ຂອງຜູ້ຖືກຫາ ກໍ່ໄດ້ຖືກນຳສະເໜີໂດຍໝັ້.

ລະບົບຍຸຕິທຳຂອງ ສປປ ລາວ ໄດ້ຮັບອິດທິພົນຈາກລະບົບກົດໝາຍເອີຣົບຂອງປະເທດຝຣັ່ງ, ສະນັ້ນຈຶ່ງໃຊ້ລະບົບການໄຕ່ສວນຕາມຫຼັກຖານຊຶ່ງເປັນບົດບາດສຳຄັນຂອງຜູ້ພິພາກສາ ໂດຍ ເນັ້ນໃສ່ຂໍ້ໄຕ່ແຍ່ງທີ່ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ການພິຈາລະນາຕັດສິນໂດຍບໍ່ຕ້ອງມີຄະນະລູກຊຸນ.

ຈາກນັ້ນ ດຣ. ເຮລິນ ໄດ້ນຳສະເໜີກ່ຽວກັບບົດບາດ ແລະ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຂອງບັນດາບຸກຄົນທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂັ້ນຕອນການດຳເນີນຄະດີອາຍາ ຊຶ່ງລວມມີ ຝ່າຍຈຳເລີຍ, ຝ່າຍໂຈດ, ຜູ້ພິພາກສາ ແລະ ຜູ້ຖືກເສຍຫາຍ. ທ່ານໄດ້ ຕັ້ງຂໍ້ສັ່ງເກດວ່າ ຜູ້ຖືກເສຍຫາຍ, ຊຶ່ງກົງກັນຂ້າມກັບຜູ້ພິພາກສາ, ຝ່າຍຈຳເລີຍ ແລະ ພະນັກງານໄອຍະການ ມີບົດບາດໃນເຊິ່ງຮັບ ໃນຂະບວນການພິຈາລະນາຂອງສານ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ໃນບາງເຂດອຳນາດສານຂອງທະວີບເອີຣົບເຊັ່ນ : ປະເທດເບລຽມ ໄດ້ມີການຍອມຮັບວ່າ ການມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງຈິງຈັງໃນຂະບວນການຍຸຕິທຳ ຈະເກີດຜົນປະໂຫຍດໃຫ້ແກ່ການພື້ນຟູຜູ້ຖືກເສຍຫາຍ, ແລະ ບົດບັນຍັດຕ່າງໆກໍຖືກກຳນົດຂຶ້ນເພື່ອໃຫ້ສິດແກ່ການມີສ່ວນຮ່ວມດັ່ງກ່າວ.

ດຣ. ເຮລິນ ໄດ້ນຳສະເໜີກ່ຽວກັບການພິຈາລະນາຄະດີແບບເປີດເຜີຍຕໍ່ສາທາລະນະຊົນ ແລະ ບົດບາດຂອງສື່ມວນຊົນຕໍ່ກັບລະບົບຍຸຕິທຳ. ການພິຈາລະນາຄະດີແບບເປີດເຜີຍຖືວ່າເປັນຄຸນລັກສະນະຂອງທັງລະບົບ ປະເພນີສານແລະ ລະບົບສານຍຸຕິທຳເອີຣົບ ເພາະມັນເປັນການສະແດງອອກເຖິງຄວາມປອດໃສຂາວສະອາດ, ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ແລະ ຄວາມເປັນທຳ. “ສາທາລະນະຊົນ” ແມ່ນລວມທັງສື່ມວນຊົນ, ແລະ ເສລີພາບຂອງສື່ມວນຊົນກໍຄືເສລີພາບຂອງປະຊາຊົນທົ່ວໄປ. ເສລີພາບ ຫຼື ສິດທາງສັງຄົມນີ້ ສາມາດກາຍເປັນຂໍ້ຂັດແຍ່ງກັບຜູ້ຖືກຫາ. ກໍລະນີນີ້ສາມາດເກີດຂຶ້ນໃນເວລາທີ່ສື່ມວນຊົນນຳສະ ເໜີຢ່າງກ້ວາງຂວາງກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຮູ້ເຖິງຄວາມຜິດ ຫຼື ຄວາມບໍລິສຸດ ຊຶ່ງສາມາດມີອິດທິພົນຕໍ່ການພິຈາລະນາຄະດີຂອງສານ. ນີ້ເປັນທີ່ຮັບຮູ້ກັນໃນນາມ “ການພິຈາລະນາຄະດີໂດຍສື່ມວນຊົນ”, ແລະ ມັນກໍເປັນຄວາມສ່ຽງໜຶ່ງທີ່ມີຢູ່ຢ່າງແທ້ຈິງໃນລະບົບພິຈາລະນາຄະດີແບບເປີດເຜີຍຕໍ່ສາທາລະນະ.



# ດຣ. ເພີຣິນ ຊິມອນ

ມະຫາວິທະຍາໄລ ລຸກຊຳບວກ (ILSTA)

ການດຳເນີນການທາງກົດໝາຍຕໍ່ການກະທຳຜິດຊ້ອນ



ດຣ. ເພີຣິນ ອະທິບາຍກ່ຽວກັບການກະທຳຜິດຊ້ອນ ໃນແງ່ຂອງການປຽບທຽບຄວາມຮຸນແຮງຂອງການກະທຳຜິດ, ໝາຍເຖິງການກະທຳຜິດຫຼາຍ ສະຖານທີ່ສາມາດ ຖືກນຳມາພິຈາລະນາວາງໂທດຕໍ່ຜູ້ຖືກສົງໄສໄດ້. ທ່ານກ່າວວ່າ ສິ່ງສຳຄັນແມ່ນຕ້ອງພິຈາລະນາສອງຄຳຖາມຄື : ເມື່ອການຈຳແນກທາງດ້ານກົດໝາຍຕໍ່ການກະທຳຜິດຫຼາຍປະເພດ ສາມາດຖືກນຳໃຊ້ສຳລັບພຶດຕິກຳທີ່ຜິດກົດໝາຍອັນດຽວກັນ, ແລະ ຈະເຮັດແນວໃດຕໍ່ການກະທຳຜິດຫຼາຍສະຖານ?

ດຣ. ເພີຣິນ ກ່າວວ່າ ມັນເປັນເລື່ອງສຳຄັນທີ່ຈະຕ້ອງພິຈາລະນາ ແລະ ກຳນົດວ່າ ການກະທຳຜິດນັ້ນ ຕົກຢູ່ພາຍໃຕ້ມາດຕາໃດຂອງປະມວນກົດໝາຍອາຍາ (ການຈຳແນກປະເພດທາງດ້ານກົດໝາຍ

ຕໍ່ກັບພຶດຕິກຳ). ຫຼັກການຊີ້ນຳສອງຢ່າງ ຄື : ຫຼັກການທາງກົດໝາຍ (ບໍ່ມີການລົງໂທດໂດຍບັດສະຈາກຄວາມຜິດທາງອາຍາທີ່ຖືກກຳນົດໂດຍກົດໝາຍ) ແລະ ບໍ່ມີການລົງໂທດຊ້ຳສຳລັບການກະທຳຜິດດຽວກັນ (ne bis in idem) (ຫຼື ການຮັບໂທດຊ້ຳ, ບໍ່ມີໃຜສາມາດຖືກຕັດສິນລົງໂທດສອງຄັ້ງສຳລັບການກະທຳຜິດອັນດຽວກັນ).

ໃນເກືອບທຸກໆປະເທດ, ບັນຫານີ້ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂ ໂດຍຜູ້ພິພາກສາ ແລະ ການສັນທາຂໍ້ສະຫຼຸບຈາກຂໍ້ເທັດຈິງ. ນີ້ແມ່ນພື້ນຖານຂອງການພິຈາລະນາອົງປະກອບຂອງການກະທຳຜິດທີ່ສະເພາະເຈາະຈົງ (ອົງປະກອບທາງດ້ານວັດຖຸ/ ອົງປະກອບພາຍນອກ ແລະ ອັດຕະວິໄສ/ ອົງປະກອບພາຍໃນ (ເຈະຕະນາ). ແຕ່ລະອົງປະກອບຕ້ອງຖືກລະບຸສຳລັບແຕ່ລະການກະທຳຜິດ.

ການພິຈາລະນາຕັດສິນຄະດີການກະທຳຜິດຫຼາຍສະຖານມັກຈະມີການຕັ້ງຄຳຖາມກ່ຽວກັບວິທີໃນການພິພາກສາການພິຈາລະນາຕັດສິນ (ບົດລົງໂທດປະເພດໃດທີ່ສາມາດມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ ແລະ ສາມາດບວກສົມໄດ້?). ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ສອງວິທີຄື : ການບວກສົມທັງໝົດ ແລະ ບໍ່ມີການບວກສົມ. ດຣ. ເພີຣິນ ກ່າວເນັ້ນວ່າ ນີ້ບໍ່ແມ່ນກໍລະນີສົມມຸດໃນເອີຣົບ, ໂດຍສະເພາະໃນເວລາທີ່ມີຫຼັກຖານມາເພີ້ມ ແລະ ມີການພິຈາລະນາຕັດສິນຄັ້ງທີສອງ. ທ່ານໄດ້ສະຫຼຸບໂດຍນຳສະເໜີ ມາດຕາ 66 ຂອງປະມວນກົດໝາຍອາຍາຂອງ ສປປ ລາວ “ການວາງໂທດໃສ່ການກະທຳຜິດຫຼາຍສະຖານ” ແລະ ວິທີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ພ້ອມດ້ວຍຢ່າງ.



# ທ່ານ ສຈ ເກດ ກຽດຕິສັກ

ອາດີດ ຮອງລັດຖະມົນຕີ ຍຸຕິທຳ

“ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ຂອງ ສປປ ລາວ ສະບັບປີ 2017”



ທ່ານ ສຈ ເກດ ກຽດຕິສັກ ອະທິບາຍວ່າ ກົດໝາຍອາຍາ ຂອງ ສປປ ລາວ ໄດ້ຮັບການບັບປຸງໃຫຍ່ມາແລ້ວສອງຄັ້ງຄື : ການ ບັບປຸງໃນປີ 2003 ແລະ ການບັບປຸງໃນປີ 2005 ກ່ອນທີ່ຈະ ມີການສ້າງເປັນ ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ສະບັບເລກທີ 26/ ສພຊ ລົງວັນທີ 17 ພຶດສະພາ 2017 ຊຶ່ງປະກອບດ້ວຍ 3 ພາກ 24 ໝວດ ແລະ 425 ມາດຕາ. ທ່ານອະທິບາຍວ່າ ປະມວນ ກົດໝາຍອາຍາ ເປັນການສັງລວມເອົາທຸກໆການກະທຳຜິດ ທາງອາຍາທີ່ໄດ້ຖືກກຳນົດໄວ້ໃນຫຼາຍກ່ວາ 20 ກົດໝາຍ. ນອກຈາກນີ້ກໍໄດ້ມີການເພີ່ມການກະທຳຜິດອື່ນໆ ເຂົ້າໃສ່ຕື່ມ ເຊັ່ນ: ບັນຫາກ່ຽວກັບລູກໜີ້ (ການລົບຫຼີກຈາກການໃຊ້ແທນ ໜີ້ສິນ) ຊຶ່ງກຳລັງເປັນຫາທ້າທາຍທີ່ສຳຄັນສຳລັບໜ່ວຍງານ ບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ ຂອງ ສປປ ລາວ. ສິ່ງທີ່ເພີ່ມເຂົ້າໃໝ່ໃນ ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ຊຶ່ງບໍ່ເຄີຍມີມາກ່ອນກໍຄື ການກຳນົດ

ຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງອາຍາຂອງນິຕິບຸກຄົນ, ທ່ານອະທິບາຍວ່າ ນີ້ແມ່ນອີງໃສ່ສະຖານະການການກະທຳຜິດຫຼາຍຢ່າງໃນປະຈຸບັນແມ່ນມີສ່ວນກ່ຽວພັນ ໃນລະດັບນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ອົງການຈັດຕັ້ງ, ຕົວຢ່າງ: ອາຊະຍາກຳແບບມີການຈັດຕັ້ງ, ການຄ້າມະນຸດ, ບັນຫາຢາເສບຕິດ, ການຟອກເງິນ, ບັນຫາທາງດ້ານ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເປັນຕົ້ນ.

ທ່ານ ສຈ ເກດ ກຽດຕິສັກ ອະທິບາຍວ່າ ເມື່ອປຽບທຽບໃສ່ກົດໝາຍອາຍາ ສະບັບປີ 2005 ແລ້ວ, ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ສະບັບປະຈຸບັນ ໄດ້ຖືກບັບປຸງ ແລະ ເພີ່ມສິ່ງໃໝ່ເຂົ້າເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບສະພາບການພັດທະນາທາງດ້ານກົດໝາຍຂອງພາກພື້ນ ແລະ ສາກົນ. ທ່ານ ເນັ້ນຕື່ມວ່າ ມັນມີຄວາມຈຳເປັນທີ່ ພວກເຮົາທຸກຄົນ ໂດຍສະເພາະບັນດາໜ່ວຍງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຜູ້ທີ່ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ ຕ້ອງໄດ້ເອົາໃຈ ໃສ່ຄົ້ນຄວ້າຕື່ມ ເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມເຂົ້າໃຈຕໍ່ ກັບ ເນື້ອໃນຂອງທຸກໆມາດຕາ ຂອງປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ແລະ ຫາວິທີຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃຫ້ເປັນມາດຕະຖານ ແລະ ມີຄວາມເປັນເອກະພາບກັນ. ພ້ອມນີ້, ທາງ ອົງການໄອຍະການສູງສຸດ ຍັງໄດ້ແຈກຢາຍ ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ສະບັບປີ 2017 ໃຫ້ຜູ້ແທນກອງປະຊຸມທຸກໆທ່ານ ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງໃນການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ທ່ານ ສຈ ເກດ ກຽດຕິສັກ ໄດ້ກ່າວສະແດງຄວາມດີໃຈທີ່ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມທີ່ມີຄວາມໝາຍນີ້ ແລະ ເພິ່ນຍັງໄດ້ສະໜັບສະໜູນໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງ ໝົດ ແລກປ່ຽນບົດຮຽນທີ່ດີທີ່ສຸດຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນ.



## ທ່ານ ຈັນທິ ໂປລີວັນ

ຫົວໜ້າກົມຕິດຕາມກວດກາການດຳເນີນຄະດີອາຍາ

ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ

“ການສົມທຽບ ແລະ ວິທີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນຄະດີອາຍາ ສະບັບປັບປຸງ ປີ 2012 ແລະ ສະບັບປັບປຸງປີ 2017”



ໃນການນຳສະເໜີ, ທ່ານ ຈັນທິ ໄດ້ອະທິບາຍໂດຍປຽບທຽບໃຫ້ເຫັນຢ່າງຈະແຈ້ງລະຫວ່າງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການດຳເນີນຄະດີອາຍາ ສະບັບປັບປຸງ ທັງສອງສະບັບ ຄື: ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນຄະດີອາຍາ ສະບັບເລກທີ 17/ສພຊ ປີ 2012 ແລະ ສະບັບປັບປຸງໃໝ່ຫຼ້າສຸດຄື ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດຳເນີນຄະດີອາຍາ ສະບັບເລກທີ 37/ສພຊ ປີ 2017 ທີ່ປະກອບມີ 15 ພາກ, 30 ໝວດ ແລະ 275 ມາດຕາ, ໃນນັ້ນ ມີ 44 ມາດຕາ ທີ່ໄດ້ມີການປັບປຸງເນື້ອໃນ.

ທ່ານ ຈັນທິ ອະທິບາຍລາຍລະອຽດຂອງແຕ່ລະພາກ, ໝວດ ແລະ ມາດຕາ ຂອງກົດໝາຍທັງສອງສະບັບທີ່ໄດ້ມີການປັບປຸງທົ່ວຂັ້ນ ແລະ ເນື້ອໃນ ແລະ ເພິ່ນໄດ້ອະທິບາຍເພີ່ມຕື່ມ ໃນແຕ່ລະມາດຕາ ທີ່ໄດ້ມີການປັບປຸງໃໝ່ໃນກົດໝາຍ ສະບັບປັບປຸງປີ 2017 ໂດຍ

ສະເພາະແມ່ນມາດຕາທີ່ໄດ້ມີການປັບປຸງຫຼາຍເຊັ່ນ ມາດຕາ 71: ທະນາຍຄວາມ ຫຼື ຜູ້ປົກປ້ອງອື່ນ, ແລະ ມາດຕາ 77: ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງອົງການສືບສວນ-ສອບສວນ ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ທະຫານ, ໂດຍຈຸດປະສົງຂອງການປັບປຸງດັ່ງກ່າວແມ່ນ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ເນື້ອໃນຂອງ ມາດຕາ 3 ຂອງກົດໝາຍທະຫານ.

ພ້ອມນີ້, ທາງອົງການໄອຍະການສູງສຸດ ຍັງໄດ້ແຈກຢາຍ ປຶ້ມກົດໝາຍ ອາຍາສະບັບປັບປຸງ ປີ 2017 ໃຫ້ຜູ້ແທນກອງປະຊຸມທຸກໆທ່ານ ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງໃນການຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.



# ທ່ານ ເກດສະໜາ ພົມມະຈັນ

ຫົວໜ້າກົມ ຮ່ວມມືສາກົນ, ກະຊວງຍຸຕິທຳ  
 “ການຮ່ວມມືຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນທາງອາຍາ”



ທ່ານ ເກດສະໜາ ໄດ້ຍົກໃຫ້ເຫັນຄວາມໝາຍ ແລະ ຄວາມສຳຄັນ ຂອງ ສົນທິສັນຍາ ວ່າດ້ວຍການຊ່ວຍເຫຼືອຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນທາງອາຍາ (MLAT) ເຊິ່ງເປັນເຄື່ອງມືໜຶ່ງທີ່ສຳຄັນ ໂດຍສະເພາະ ໃນການ ຕ້ານອາຊະຍາກຳ ຂ້າມຊາດແບບມີການຈັດຕັ້ງ. MLAT ແມ່ນສົນ ທິສັນຍາຮ່ວມມືລະຫ່ວາງ ສອງ ຫຼື ຫຼາຍປະເທດ ເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອຊຶ່ງ ກັນ ແລະ ກັນ ໃນການສະໜອງຂໍ້ມູນ ແລະ ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ, ຫຼັກ ຖານ, ຄຳໃຫ້ການ ແລະ ເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈາກປະເທດໜຶ່ງ ໄປ ຍັງປະເທດອື່ນ, ແນໃສ່ການປະຕິບັດກົດໝາຍໂດຍໜ່ວຍງານຂອງ ລັດ ຫຼື ການສະໜອງຫຼັກຖານ ໃຫ້ແກ່ການພິຈາລະນາຄະດີຂອງສານ ໂດຍອີງໃສ່ຂອບການຕົກລົງຂອງແຕ່ລະສົນທິສັນຍາ.

ທ່ານກ່າວວ່າ ສປປ ລາວ ໄດ້ເຊັນສົນທິສັນຍາ MLAT ຮ່ວມສອງ ປະເທດກັບ ສສ ຫວຽດນາມ (ປີ 1998); ປະເທດຈີນ (ປີ 1999) ແລະ ສປປ ເກົາຫຼີ (ປີ 2008). ແລະ ສປປ ລາວ ໄດ້ ລົງນາມຮ່ວມ

ໃນສົນທິສັນຍາຊ່ວຍເຫຼືອຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນທາງອາຍາ ກັບ 10 ປະເທດອາຊຽນ ໃນ ປີ 2004. ແລະ ສປປ ລາວ ຍັງເປັນພາຄີຂອງບັນດາສົນທິສັນຍາສາກົນ ກ່ຽວກັບບັນຫາທາງອາຍາ ນຳອີກ ເຊັ່ນ: UNTOC, UNCAC ຊຶ່ງກວມເອົາບົດບັນຍັດການຊ່ວຍເຫຼືອຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນທາງອາຍາ.

ທ່ານ ເກດສະໜາ ໄດ້ຍົກໃຫ້ເຫັນສິ່ງທ້າທາຍ ສຳລັບ ສປປ ລາວ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການຊ່ວຍເຫຼືອຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນທາງອາຍາ ໂດຍທ່ານກ່າວວ່າ ສິ່ງທ້າທາຍຫຼັກຂອງພວກເຮົາຄື ສປປ ລາວ ຍັງຂາດກົດໝາຍພາຍໃນ ທີ່ຈະຊ່ວຍໃນການກຳນົດອົງກອນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດລະອຽດກ່ຽວ ກັບການຊ່ວຍເຫຼືອຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນທາງອາຍາ ແລະ ທາງແພ່ງ. ໜ່ວຍງານຮັບຜິດຊອບໃນບັດຈຸບັນ, ກະຊວງຍຸຕິທຳ ເຫັນວ່າຍັງຂາດຄວາມສາມາດພຽງພໍ ໃນສະເພາະເລື່ອງ, ຄວາມສາມາດທາງດ້ານພາສາ ແລະ ຈຳນວນບຸກຄະລາກອນຍັງຈຳກັດ. ທ່ານກ່າວເພີ່ມຕື່ມອີກວ່າ ໃນແງ່ຂອງການຮ່ວມມື ແລະ ການ ຊ່ວຍເຫຼືອທາງອາຍາ, ເຖິງວ່າກະຊວງຍຸຕິທຳ ໄດ້ຖືກມອບໝາຍໃຫ້ເປັນໃຈກາງຂອງການປະສານງານ ແຕ່ ການປະຕິບັດຕົວຈິງແມ່ນພາກສ່ວນອື່ນ ລວມ ທັງ ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນ ແລະ ກະຊວງປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບ ເປັນຜູ້ດຳເນີນການ.



# ທ່ານ ສົມຄິດ ວັນຄຳ

ຮອງຫົວໜ້າກົມສົນທິສັນຍາ ແລະ ກົດໝາຍ

ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ

“ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ສົນທິສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ”



ທ່ານ ສົມຄິດ ວັນຄຳ ໄດ້ອະທິບາຍຄວາມຮູ້ທົ່ວໄປກ່ຽວກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ສົນທິສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ຊຶ່ງທ່ານກ່າວວ່າກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສົນທິສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ເປັນກົດໝາຍສະບັບທຳອິດທີ່ກະຊວງການຕ່າງປະເທດຂອງ ສປປ ລາວ ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນ ແລະ ຖືກຮັບຮອງເອົາໂດຍສະພາແຫ່ງຊາດໃນວັນທີ 8 ພຶດສະພາ 2017, ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ປະກອບ ມີ 8 ພາກ, 23 ພວດ ແລະ 137 ມາດຕາ. ທ່ານ ສົມຄິດ ໄດ້ອະທິບາຍ ໂດຍຫຍໍ້ກ່ຽວກັບຄວາມແຕກຕ່າງລະ ຫ່ວາງຄຳນິຍາມຂອງສົນທິສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນວ່າ: ສົນທິສັນຍາ ແມ່ນ ການຕົກລົງເປັນລາຍລັກອັກສອນທີ່ສ້າງຂຶ້ນໃນນາມສປປ ລາວ ກັບພາຄີຕ່າງ ປະເທດ ຊຶ່ງພາໃຫ້ເກີດສິດ ແລະ ພັນທະຂອງສປປ ລາວຕາມກົດໝາຍສາກົນ. ສັນຍາສາກົນ ແມ່ນການຕົກລົງເປັນລາຍລັກອັກສອນ ທີ່ສ້າງຂຶ້ນໃນນາມອົງ ການຂັ້ນສູນກາງ, ຂັ້ນແຂວງ ຂອງ ສປປ ລາວ ກັບຄູ່ສັນຍາຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບ ການຮ່ວມມືສາກົນ ຕາມພາລະບົດບາດ, ຂອບເຂດສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງຕົນ ຊຶ່ງ ມີຜົນສັກສິດສຳລັບອົງການດັ່ງກ່າວເທົ່ານັ້ນ.

ຫຼັງຈາກນັ້ນທ່ານ ສົມຄິດ ໄດ້ອະທິບາຍລົງເລິກກ່ຽວກັບ 7 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ໃນການປະຕິບັດສົນທິສັນຍາ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຄີ, ແລະ 3 ສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ໃນການຈັດຕັ້ງປະ ຕິບັດສັນຍາສາກົນ.

ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບ ໂດຍກົງ ແລະ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທົບກັບບັນດາອົງການຂັ້ນສູນກາງ, ອົງການຂັ້ນແຂວງ ແລະ ພາກສ່ວນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ.

ທ່ານ ສົມຄິດ ບົດທ້າຍການນຳສະເໜີຂອງເພິ່ນໂດຍການສະແດງຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ ສຳລັບທຸກໆຄົນທີ່ມີຄວາມສົນໃຈຢາກໄດ້ລາຍລະອຽດເພີ່ມຕື່ມກ່ຽວກັບ ກົດ ໝາຍວ່າດ້ວຍສົນທິສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນ ແລະ ເພິ່ນຍັງແນະນຳທ່ານ ໃດທີ່ສົນໃຈຢາກເຂົ້າເບິ່ງຂໍ້ມູນອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ກໍສາມາດເຂົ້າຊົມໄດ້ທີ່ເວັບໄຊທ໌ [www.mofa.gov.la](http://www.mofa.gov.la)



# ການປະກອບຄໍາເຫັນປິດກອງປະຊຸມ

## ທ່ານ ຣີຊາດ ຟີລິບປາກ

ປະທານ ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ



ທ່ານຟີລິບປາກສະແດງຄວາມຂອບໃຈ ແລະ ຊົມເຊີຍອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດສໍາລັບການຈັດແຈງ ແລະ ປະສານງານໃນເຫດການສໍາຄັນລະດັບຊາດໃນຄັ້ງນີ້. ໂດຍການສັງລວມບົດຮຽນສໍາຄັນທີ່ຖອດຖອນໄດ້, ທ່ານຟີລິບປາກໄດ້ຕັ້ງຂໍ້ສັ່ງເກດວ່າຜົນໄດ້ຮັບຂອງກອງປະຊຸມສາມາດແບ່ງເປັນສອງອົງປະກອບຄື: “ດ້ານຄວາມເຂົ້າໃຈ” ແລະ “ດ້ານການແກ້ໄຂ”.

ໃນບັນຫາຂອງຢາເສບຕິດ, ຕະຫຼາດຊື້ຂາຍນັບມື້ຂະຫຍາຍຕົວຂຶ້ນ. ການຍຶດມີລັກສະນະເພີ່ມຂຶ້ນ ແລະ ການຈັບກຸມກໍຖືກດໍາເນີນການຫຼາຍຂຶ້ນ. ໃນບັດຈຸບັນ, ອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້ ກາຍເປັນຕະຫຼາດຢາບໍາທີ່ໃຫຍ່ທີ່ສຸດໃນໂລກ.

ທ່ານຕັ້ງຂໍ້ສັ່ງເກດວ່າ ຄວາມສໍາພັນທາງດ້ານໄລຍະທ່າງ/ເວລາ ມີລັກສະນະສັ້ນເຂົ້າ ແລະ ນ້ອຍລົງ, ແລະ ດ້ວຍສິ່ງອໍານວຍຄວາມສະດວກຕ່າງໆເຊັ່ນ : ອິນເຕີເນັດ ແລະ ໂປຼແກຼມອໍານວຍຄວາມສະດວກ (ແອັບສ໌) ທາງໂທລະສັບ, ກຸ່ມອາຊະຍາກອນທີ່ມີການຈັດຕັ້ງ ສາມາດດໍາເນີນກິດຈະກຳຂອງພວກເຂົາໄວຂຶ້ນກວ່າແຕ່ກ່ອນ ແລະ ສາມາດເລືອກທິນທາງ ຫຼື ຮູບການທີ່ມີຄວາມຕ້ານທານນ້ອຍທີ່ສຸດ. ໂຄງສ້າງການຂົນສົ່ງໃນລະດັບພາກພື້ນເຮັດໃຫ້ປະເທດລາວກາຍເປັນປະເທດທາງຜ່ານທີ່ມີເສັ້ນທາງລໍາລຽງທີ່ສໍາຄັນ ແລະ ພວກເຮົາກໍເຫັນໄດ້ວ່າ ກຸ່ມອາຊະຍາກອນທີ່ມີການຈັດຕັ້ງໄດ້ເຄື່ອນໄຫວໃນພາກພື້ນນີ້.

ທ່ານ ຟີລິບປາກ ກ່າວເນັ້ນໜັກເຖິງຄວາມຈໍາເປັນທີ່ຈະຕ້ອງເຂົ້າໃຈວ່າ ບັນຫາແມ່ນຫຍັງແທ້ ກ່ອນທີ່ພວກມັນຈະໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂຢ່າງພຽງພໍ. ທ່ານກ່າວວ່າ ຄວາມຮ່ວມມືລະຫວ່າງຜູ້ປະຕິບັດງານພາກລັດມີຄວາມສໍາຄັນເໝືອສິ່ງອື່ນໃດ. ສະນັ້ນ, ມັນຈຶ່ງເປັນປະໂຫຍດຫຼາຍ ທີ່ບັນດາໜ່ວຍງານຂອງລາວ ໄດ້ມາຮ່ວມກັນ ແລະ ແລກປ່ຽນຄວາມຊ່ຽວຊານຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນ. ພວກເຮົາໄດ້ຮັບພັງການນໍາສະເໜີທີ່ໃຫ້ຂໍ້ມູນ ແລະ ຄວາມຮູ້ຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ຈາກຕົວແທນຂອງສໍານັກງານຂໍ້ມູນຕ້ານການຟອກເງິນ (ສຕຟງ) ຊຶ່ງ ທ່ານໄດ້ແລກປ່ຽນກັບພວກເຮົາກ່ຽວກັບການພັດທະນາຫຼັກສູດໃນຄວາມພະຍາຍາມຂອງລັດຖະບານ ເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາການຟອກເງິນພາຍໃນປະເທດ.

ການປະເມີນຄວາມສ່ຽງລະດັບຊາດຄັ້ງທໍາອິດໄດ້ຖືກດໍາເນີນການຢ່າງສໍາເລັດຜົນ ແລະ ພວກເຮົາກໍໄດ້ຮັບຮູ້ຢ່າງຈະແຈ້ງວ່າ ຍັງມີຄວາມສ່ຽງທີ່ສໍາຄັນຕໍ່ການຟອກເງິນທີ່ຈໍາເປັນຕ້ອງໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂ. ພວກເຮົາໄດ້ຮັບພັງການນໍາສະເໜີເຖິງຄວາມຕ້ອງການອັນຈໍາເປັນສໍາລັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການຊ່ວຍເຫຼືອຊຶ່ງກັນ ແລະ ກັນທາງອາຍາ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນການກຽມຄວາມພ້ອມສໍາລັບການປະເມີນຜົນຮ່ວມໂດຍຄະນະປະຕິບັດງານສະເພາະກິດເພື່ອດໍາເນີນມາດຕະການທາງການເງິນກ່ຽວກັບການຟອກເງິນ (FATF) ໃນປີ 2020.

ໃນຕອນທ້າຍ, ທ່ານ ຟີລິບປາກ ກ່າວສະແດງຄວາມຊົມເຊີຍຕໍ່ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ສໍາລັບການປະກາດນໍາໃຊ້ ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ສະບັບໃໝ່ ແລະ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການດໍາເນີນຄະດີອາຍາ ແລະ ທ່ານໄດ້ກ່າວຢໍາ້ເຖິງຄວາມມັ່ງໝັ້ນຂອງ ສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ (ILSTA) ທີ່ຈະໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ສປປ ລາວ ໃນຄວາມພະຍາຍາມເຜີຍແຜ່ນິຕິກຳເຫຼົ່ານີ້ ໂດຍຜ່ານການຈັດກອງປະຊຸມລະດັບພາກ ໃນທັງສາມພາກຂອງປະເທດ. ທ່ານກ່າວສະແດງຄວາມຂອບໃຈມາຍັງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ, ຜູ້ບັນຍາຍ ແລະ ຄະນະຈັດຕັ້ງ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນຄະນະປະທານ, ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ, ມະຫາວິທະຍາໄລລຸກຊຳບວກ, ສະຖາບັນ ILSTA, ອົງການລິເລີ່ມລະດັບສາກົນ (Global Initiative), ສູນການສຶກສາເພື່ອປະຊາທິປະໄຕ ຂອງປະເທດບູນກາຣີ, ກະຊວງການເງິນຂອງປະເທດລຸກຊຳບວກ ແລະ ລັດຖະບານແຫ່ງປະເທດການາດາ.

# ທ່ານ ບຸນຍັງ ຈັນດາລາສານ

ຮອງຫົວໜ້າອົງການໄອຍາການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ



ທ່ານ ບຸນຍັງ ໄດ້ກ່າວຂອບໃຈຕໍ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທຸກໆພາກສ່ວນທີ່ໄດ້ສະແດງຄວາມ  
ຫ້າວຫັນຕໍ່ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກອງປະຊຸມທັງ 3 ມື້. ທ່ານກ່າວວ່າກອງປະຊຸມ  
ຄັ້ງນີ້ມີຄວາມໝາຍ ແລະຄວາມສໍາຄັນເປັນຢ່າງຍິ່ງສໍາລັບການສ້າງຄວາມເຂັ້ມ  
ແຂງ ໃນການຕ້ານອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດ ແບບມີການຈັດຕັ້ງ. ຕະຫຼອດໄລຍະເວລາ  
3 ມື້ ທີ່ມີຄວາມໝາຍ, ໄດ້ມີຫົວຂໍ້ການນໍາສະເໜີທີ່ໜ້າສົນໃຈ, ຂັ້ນຕອນໝາຍ, ນະ  
ໂຍບາຍພ້ອມທັງຂອບເຂດຂອງການປະຕິບັດວຽກງານ ໂດຍສະເພາະແມ່ນເພື່ອ  
ການຕ້ານ ສະກັດກັ້ນການຄ້າຂາຍຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ ແລະ ການຟອກເງິນ.  
ນອກນີ້ ບັນດາຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດຍັງໄດ້ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ທໍາຄວາມເຂົ້າໃຈ  
ເພີ່ມຕື່ມຕໍ່ກັບປະມວນກົດໝາຍອາຍາ ສະບັບປີ 2017. ທ່ານ ບຸນຍັງ ໄດ້ຊຸກຍູ້  
ໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ນໍາໃຊ້ເນື້ອຫາ ແລະ ພາກຜົນສໍາເລັດຂອງກອງປະຊຸມໃນຄັ້ງນີ້  
ໂດຍມີການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ ແລະ ຄວາມຮູ້ພາຍໃນອົງກອນ ທັງຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອນໍາເອົາບົດຮຽນໃນຄັ້ງນີ້ປະຢຸກໃຊ້ໃນວຽກງານປະຈໍາວັນ.

ກ່ອນກ່າວບົດກອງປະຊຸມຢ່າງເປັນທາງການ, ທ່ານ ບຸນຍັງ ໄດ້ສະແດງຄວາມຂອບໃຈມາຍັງຄະນະຈັດຕັ້ງກອງປະຊຸມ ຊຶ່ງໄດ້ກະກຽມຢ່າງຕັ້ງໜ້າ ແລະ ເຮັດ  
ໃຫ້ກອງປະຊຸມລະດັບຊາດ ປະຈໍາປີ 2019 ຄັ້ງນີ້ປະສົບຜົນສໍາເລັດຢ່າງສະຫງ່າງາມ.

## ຂໍ້ສະເໜີແນະນອງກອງປະຊຸມ:

- ກອງປະຊຸມນີ້ຈະຖືກສືບຕໍ່ຈັດຂຶ້ນເປັນກອງປະຊຸມປະຈໍາປີ ເພື່ອເປັນການສືບຕໍ່ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງ, ຄວາມສາມາດ ແລະ ເປັນການແລກປ່ຽນ, ຖອນບົດຮຽນ; (ກອງປະຊຸມຄັ້ງຕໍ່ໄປ (ຄັ້ງທີ 4) ຈະຈັດຂຶ້ນໃນ ເດືອນກຸມພາ 2020);
- ເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບ ຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ ແລະ ການຟອກເງິນ ໃຫ້ແກ່ບັນດາໜ່ວຍງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນ ບັນດາແຂວງຕ່າງໆ;
- ພັດທະນາຄວາມສາມາດດ້ານການຕ້ານ ສະກັດກັ້ນອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດແບບມີການຈັດຕັ້ງ ໃຫ້ແກ່ພະນັກງານຂັ້ນແຂວງ;
- ສະໜັບສະໜູນການເຜີຍແຜ່ ແລະ ການສ້າງຂີດຄວາມສາມາດກ່ຽວກັບ ປະມວນກົດໝາຍອາຍາ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການດໍາເນີນຄະດີອາຍາ ແລະ ນິຕິກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ;
- ເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງທາງດ້ານການເກັບກຳຂໍ້ມູນ, ໄຈ້ແຍກ ແລະ ວິເຄາະບັນດາເຄືອຄ່າຍອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດແບບມີການຈັດຕັ້ງ ແລະ ໄພ ຂົ່ມຂູ່ທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນ;
- ສະໜັບສະໜູນການປະສານງານຢ່າງໃກ້ຊິດ ແລະ ການຕິດຕາມການດໍາເນີນງານຂອງບັນດາໜ່ວຍງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ສາກົນ ກ່ຽວກັບການຕ້ານ ສະກັດກັ້ນອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດ;
- ເຜີຍແຜ່ ແລະ ເສີມສ້າງຄວາມຮັບຮູ້ຢ່າງກ້ວາງຂວາງໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ກ່ຽວກັບບົດຮຽນທີ່ຖອດຖອນໄດ້ຈາກກອງປະຊຸມຄັ້ງນີ້.

# ການມອບລາງວັນໃຫ້ຜູ້ຊະນະເລີດການຕອບຄໍາຖາມຄວາມຮູ້ ທົ່ວໄປກ່ຽວກັບກົດໝາຍ

## ຜູ້ຊະນະເລີດ :

**ທ່ານ ນາງ ວິໄລພອນ ສິດທິໂສ,** ສໍານັກງານຂໍ້ມູນຕ້ານການຟອກເງິນ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ

**ທ່ານ ຕໍານຽງ ວົງໄຊຄໍາ,** ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນສູງສຸດ

ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມໄດ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການແຂ່ງຂັນຖາມ-ຕອບ ເຊິ່ງເປັນກິດຈະກຳທີ່ສອບຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບຫົວຂໍ້ທີ່ນຳສະເໜີໃນ  
ກອງປະຊຸມ ເຊັ່ນ : ອາຊະຍາກຳຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ, ການລັກລອບນຳຄົນເຂົ້າເມືອງ, ອາຊະຍາກຳຄ້າສັດປ່າ,  
ອາຊະຍາກຳອີເລັກໂຕຼນິກ, ການຟອກເງິນ ແລະ ການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ.



ໃນຮູບຈາກຊ້າຍຫາຂວາ : ທ່ານ ຣິຊາດ ພິລິບປາກ, ປະທານສະຖາບັນ ILSTA, ທ່ານ ນາງ ວິໄລພອນ ສິດທິໂສ, ສໍານັກງານຂໍ້ມູນຕ້ານການຟອກເງິນ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຜູ້ຮັບລາງວັນຊະນະເລີດ, ທ່ານ ທິມ໌ທິ ເອັດເວີດສ໌, ອຸປະທູດ ແຫ່ງສະຖານທູດ  
ການາດາ ປະຈຳ ລາວ, ທ່ານ ບຸນຍິງ ຈັນດາລາສານ, ຮອງຫົວໜ້າອົງການ ໄອຍາການປະຊາຊົນສູງສຸດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ.



# ຜູ້ແທນຈາກບັນດາແຂວງ ແລະ ນະຄອນຫຼວງ:

















Institute for Legal Support and Technical Assistance



# Join us on Facebook

**ILSTA Laos**  
@ILSTA.org

- Home
- Posts
- Videos
- Photos
- About
- Community

Promote  
Manage Promotions

Liked Following Share ...

ກອງປະຊຸມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນການຕ້ານອາຊະຍາກຳຂ້າມຊາດທີ່ມີການຈັດຕັ້ງ, ຈັດຂຶ້ນໃນວັນທີ 26-28 ກຸມພາ ທີ່ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ໄດ້ສ້າງຂີດໝາຍ ຄວາມສຳເລັດໃນການພັດທະນາດ້ານກົດໝາຍ ໃນ ສປປ ລາວ. ກອງປະຊຸມຄັ້ງທີສາມນີ້ ໄດ້ສ້າງໝາກຜົນອັນດີ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຕາງໜ້າຈາກ ພາກເໜືອ, ພາກກາງ ແລະ ພາກໃຕ້ ໃນການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນພາຍໃຕ້ຫົວຂໍ້ ກ່ຽວກັບ ບັນຫາຢາເສບຕິດ, ການຄ້າມະນຸດ ແລະ ການຟອກເງິນ. ສະຖາບັນ ILSTA ຮູ້ສຶກ ປິຕິຍິນດີ ແລະ ເປັນກຽດຫຼາຍທີ່ເປັນພາກສ່ວນໜຶ່ງໃນຜົນສຳເລັດຄັ້ງນີ້.

The Annual Conference on Strengthening Capacitie... See More  
See Translation

visit us at [www.ilsta.org](http://www.ilsta.org)

ຫ້ອງການສະຖາບັນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ວິຊາການ  
 ຊັ້ນ 6, ຕຶກ NNN, ຖະໜົນ ບູລີຈັນ, ບ້ານ ໂພນສິນວນ, ເມືອງ ສີສັດຕະນາກ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ  
 ໂທ: (+856) 21 41 0095 ແຟກ: (+856) 21 41 0096 ອີເມວ: [contact@ilsta.org](mailto:contact@ilsta.org) ເວັບໄຊ: [www.ilsta.org](http://www.ilsta.org)